



S
2
4

SOFT
COMFORT
DRYING
WARMING
REFRESHING
HYGIENIC
EFFICIENT
DURABLE
VERSATILE
ELEGANT
STYLISH
COMFORT
DRYING
WARMING
REFRESHING
HYGIENIC
EFFICIENT
DURABLE
VERSATILE
ELEGANT
STYLISH

Montagna	5
Corsa	51
Altri sport	65
Lifestyle	73
Bambini	81

SS24 MONTAGNA

Socks Chart



EXPEDITION 1577
COMFORTFIT
666 ULTRAWARM
HEAVYWEIGHT



THERMO 1580
COMFORTFIT
666 ULTRAWARM
MEDIUMWEIGHT



THERMO 1585
COMFORTFIT
666 ULTRAWARM
MEDIUMWEIGHT



COMFORT 2411
COMFORTFIT
▲ WARM
MEDIUMWEIGHT



COMFORT 2413
COMFORTFIT
▲ WARM
MEDIUMWEIGHT



COMPRESSION 1245
ATHLETICFIT
▲ WARM
LIGHTWEIGHT



COMPRESSION 1250
ATHLETICFIT
▲ WARM
LIGHTWEIGHT



COMFORT 2435
COMFORTFIT
▲ WARM
LIGHTWEIGHT



COMFORT 2455
COMFORTFIT
▲ WARM
MEDIUMWEIGHT



DRY FIT 2410
ATHLETICFIT
LIGHTWEIGHT



DRY FIT 2412
ATHLETICFIT
LIGHTWEIGHT



PRO 1215
ERGONOMICFIT
MEDIUMWEIGHT



PRO 1220
ERGONOMICFIT
MEDIUMWEIGHT



ALL AROUND 4X4 2460
COMFORTFIT
MEDIUMWEIGHT



MERINO SUPERIOR 2432
ATHLETICFIT
▲ WARM
LIGHTWEIGHT



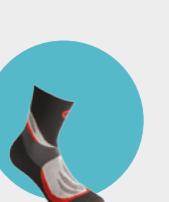
MERINO SUPERIOR 2437
ATHLETICFIT
▲ WARM
LIGHTWEIGHT



SKIN FEEL 2440
ERGONOMICFIT
MEDIUMWEIGHT



SKIN FEEL 2445
ERGONOMICFIT
MEDIUMWEIGHT



SPEED HIKING 2248
ATHLETICFIT
LIGHTWEIGHT



CLIMATE CONTROL 2490
ERGONOMICFIT
LIGHTWEIGHT



SKIN FEEL LIGHT 2425
COMFORTFIT
LIGHTWEIGHT



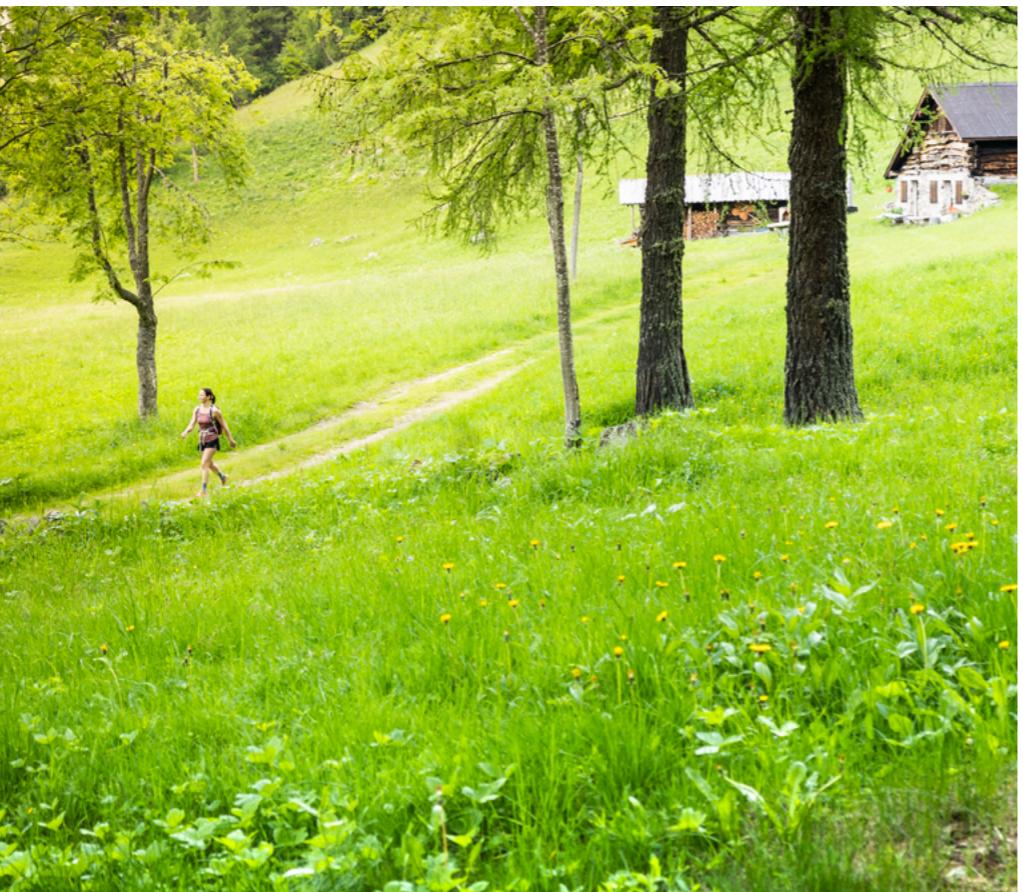
COMFORT 2230
COMFORTFIT
LIGHTWEIGHT

+3000 mslm

3000 mslm

2000 mslm

0 mslm



Montagna



ALP EXPEDITION 1577	6
ALP THERMO boot 1580	8
ALP THERMO 1585	10
ALP COMFORT boot 2411	12
ALP COMFORT 2413	14



TREK COMPRESSION boot 1245 L+R	16
TREK COMPRESSION 1250 L+R	18
TREK DRY FIT boot 2410 L+R	20
TREK DRY FIT 2412 L+R	22
TREK PRO boot 1215 L+R	24
TREK PRO 1220 L+R	26
TREK COMFORT boot 2435 L+R	28
TREK COMFORT 2455 L+R	30
TREK ALL AROUND 4 X 4 2460 L+R	31

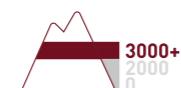


new yarn HIKE SKIN FEEL boot 2440 L+R	32
new yarn HIKE SKIN FEEL 2445 L+R	34
HIKE SPEED HIKING 2248 L+R	36
HIKE MERINO SUPERIOR boot 2432 L+R	38
HIKE MERINO SUPERIOR 2437 L+R	40



<small>new</small> APPROACH CLIMATE CONTROL 2490 L+R	42
<small>new yarn</small> APPROACH LIGHT 2425 L+R	44
APPROACH COMFORT 2230 L+R	46

1577



3000+
2000
0

ULTRA WARM

125 g



72%

Lana (vergine merino extrafine 19,5 µ) • Wool • Wolle

15%

Poliammidica • Nylon • Polyamid

8%

Kashmir • Cashmere • Kaschmir

5%

Elastan • Elastane • Elasthan



Capo prelavato: giusta misura di calzata, inalterata dopo frequenti lavaggi.

Pre-washed cloth: precise fit measure, unaltered after frequent washing.

Vorgewaschenes Kleidungsstück: unverändert auch nach häufigem Waschen.



Paese d'origine: Argentina
MULESING FREE



FILATO RITORITO

La calza termica per eccellenza, super resistente e caldissima per le spedizioni in alta quota e le lunghe permanenze in ambienti freddi.

The ultimate thermal socks, super resistant and very warm, ideal for high-altitude expeditions and long stays in cold environments.

Die Thermosocken schlechthin, super belastbar und sehr warm, für Touren ins Hochgebirge und längere Aufenthalte in kalten Gebieten.



14



09



04



BOOT

1580

ALP
THERMO

3000+

2000

0

ULTRAWARM

62 g

MEDIUM
WEIGHT

63%

Lana (vergine merino extrafine 19,5 µ) • Wool • Wolle

Paese d'origine: Argentina
MULESING FREE

25%

Poliammidica • Nylon • Polyamid

7%

Kashmir • Cashmere • Kaschmir

5%

Elastan • Elastane • Elasthan



Capo prelavato: giusta misura di calzata, inalterata dopo frequenti lavaggi.
Pre-washed cloth: precise fit measure, unaltered after frequent washing.
Vorgewaschenes Kleidungsstück: unverändert auch nach häufigem Waschen.

Per un utilizzo in alta quota, scalate su terreni tecnici e ghiaccio. Comfort termico e prestazione abbinata a protezione e morbidezza.

Ideal for high-altitude use, climbing on technical terrain and ice-climbing. Thermoregulation and performance combined with protection and soft feel.

Für den Einsatz im Gebirge, klettertouren auf anspruchsvollem Gelände und Eis. Thermoregulierung und Leistung kombiniert mit Schutz und Geschmeidigkeit.

polsino morbido
soft cuff
weiche bündchen

maglia rasata
stocking stitch
glatte rechte masche

fascia elastica stabilizzante
antitorsion stretch band
stabilisierende fußbandage

00

spugna ammortizzante
cushioning terry
dämpfender frottee

rinforzo antiabrasione
anti-abrasion reinforcement
verstärkung gegen hautabschürfungen

14



SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	colore 00
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL	EU US m/w	35-37 3,5-5,5/4-6,5	38-40 6-8/6,5-8,5	41-43 8,5-10/8,5-11	44-46 10-12,5	XL 47-48 13-14

1585



68%	Lana (vergine merino extrafine 19,5 µ) • Wool • Wolle
20%	Poliammidica • Nylon • Polyamid
8%	Kashmir • Cashmere • Kaschmir
4%	Elastan • Elastane • Elasthan



Capo prelavato: giusta misura di calzata, inalterata dopo frequenti lavaggi.
Pre-washed cloth: precise fit measure, unaltered after frequent washing.
Vorgewaschenes Kleidungsstück: unverändert auch nach häufigem Waschen.



Per un utilizzo in alta quota, scalate su terreni tecnici e ghiaccio. Comfort termico e prestazione abbinate a protezione e morbidezza.

Ideal for high-altitude use, climbing on technical terrain and ice-climbing. Thermoregulation and performance combined with protection and soft feel.

Für den Einsatz im Gebirge, klettertouren auf anspruchsvollem Gelände und Eis. Thermoregulierung und Leistung kombiniert mit Schutz und Geschmeidigkeit.



SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	colore 00
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL	EU US m/w	35-37 3,5-5,5/4-6,5	38-40 6-8/6,5-8,5	41-43 8,5-10/8,5-11	44-46 10-12,5	XL 47-48 13-14



BOOT

2411

**ALP
COMFORT**


3000+

2000

0

D

WARM

76 g MEDIUM WEIGHT



80%

Polyester • Polyester • Polyester

15%

Poliammidica • Nylon • Polyamid

5%

Elastan • Elastane • Elasthan

COOLMAX
ALL SEASON

polsino morbido
soft cuff
weiche bündchen

maglia rasata
stocking stitch
glatte rechte masche

rinforzo antiabrasione
anti-abrasion reinforcement
verstärkung gegen hautabschürfungen
spugna ammortizzante
cushioning terry
dämpfender frottee

fascia elastica stabilizzante
antitorsion stretch band
stabilisierende fußbandage

01

rinforzo antiabrasione
anti-abrasion reinforcement
verstärkung gegen hautabschürfungen
spugna ammortizzante
cushioning terry
dämpfender frottee



Consigliate per l'alpinismo tradizionale ed il trekking impegnativo con carichi pesanti. Durature, traspiranti e confortevoli.

Recommended for traditional mountaineering and demanding trekking tours with heavy loads. Durable, breathable and comfortable.

Geeignet für das traditionelle Bergsteigen und für anspruchsvolle Wanderungen mit schwerer Last. Dauerhaft, atmungsaktiv und bequem.



SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	colore 14
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL	EU US m/w	35-37 3,5-5,5/4-6,5	38-40 6-8/6,5-8,5	41-43 8,5-10/8,5-11	44-46 10-12,5	XL 47-48 13-14

2413



85%

Polyester • Polyester • Polyester

10%

Poliammidica • Nylon • Polyamid
Elastan • Elastane • Elasthan

5%



Consigliate per l'alpinismo tradizionale ed il trekking impegnativo con carichi pesanti. Durature, traspirante e confortevoli.

Recommended for traditional mountaineering and demanding trekking tours with heavy loads. Durable, breathable and comfortable.

Geeignet für das traditionelle Bergsteigen und für anspruchsvolle Wanderungen mit schwerer Last. Dauerhaft, atmungsaktiv und bequem.



SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	colore 14
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL	EU US m/w	35-37 3,5-5,5/4-6,5	38-40 6-8/6,5-8,5	41-43 8,5-10/8,5-11	44-46 10-12,5	XL 47-48 13-14



BOOT

1245

TREK COMPRESSION



3000+

2000

0

WARM

40 g

LIGHT
WEIGHT

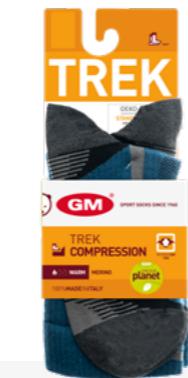
48%

Lana (vergine merino fine 21,5 µ) • Wool • Wolle

Paese d'origine: Argentina
MULESING FREE

NANOGLIDE®

40%

Poliammidica • Nylon • Polyamide
Elastan • Elastane • ElasthanCapo prelavato: giusta misura di calzata, inalterata dopo frequenti lavaggi.
Pre-washed cloth: precise fit measure, unaltered after frequent washing.
Vorgewaschenes Kleidungsstück: unverändert auch nach häufigem Waschen.fascia elastica stabilizzante
antitorsion stretch band
stabilisierende fussbandagecompressione graduata
graduated compression
abgestufte kompression

Progettata per i trekking di lunga durata con carichi pesanti. La presenza di lana merino garantisce una buona termoregolazione. L'impiego di filati tecnici elasticizzati la rendono resistente e durevole. La punta ed il tallone sono in NanoGLIDE®, per la sua funzione anti vesciche. È costruita ergonomicamente con punta asimmetrica per il piede destro e sinistro. La struttura elasticizzata ed avvolgente permette un'ottima stabilità sul piede e nella scarpa. La compressione moderata graduita agevola il ritorno venoso e contribuisce ad un più rapido ricambio di sangue ossigenato riducendo la sensazione di pesantezza.

Designed for long-distance trekking carrying heavy loads. The presence of Merino wool guarantees good thermoregulation. The use of technical elasticised yarns makes it resistant and durable. The toe and heel are made of NanoGLIDE® that ensures blister-free use. The cuff protects the ankle and is soft and comfortable. The gusset ensures excellent wear and stability on the foot. Gradual and moderate compression provides for better blood circulation and faster oxygenated blood flow, helping to attenuate any feeling of heaviness.

Entwickelt für Langstreckenwanderungen mit schwerer Last. Der Gehalt an Merinowolle gewährleistet gute Temperaturregelung. Die Verwendung elastischer technischer Garne macht den Strumpf widerstandsfähig und dauerhaft. Spitze und Ferse sind wegen seiner Blasenbildung verhindern Eigenschaften aus NanoGLIDE® hergestellt. Das Bündchen schützt den Knöchel und ist weich und komfortabel. Die eng anliegende Struktur gewährleistet optimale Stabilität am Fuß und im Schuh. Die gemäßigte, gedämpfte Druckausübung fördert den venösen Rückfluss, so dass eine rasche Versorgung mit sauerstoffreichem Blut gewährleistet wird, wodurch sie wiederum das Schweregefühl mildert.



60

SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	colore 13
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL	EU US m/w	35-37 3,5-5,5/4-6,5	38-40 6-8/6,5-8,5	41-43 8,5-10/8,5-11	44-46 10-12,5	XL 47-48 13-14

1250


**TREK
COMPRESSION**


52%

Lana (vergine merino fine 21,5 µ) • Wool • Wolle

38%

Poliammidica • Nylon • Polyamide
Elastan • Elastane • Elasthan

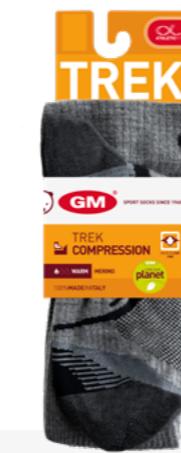
Capo prelavato: giusta misura di calzata, inalterata dopo frequenti lavaggi.
Pre-washed cloth: precise fit measure, unaltered after frequent washing.
Vorgewaschenes Kleidungsstück: unverändert auch nach häufigem Waschen.

fascia elastica stabilizzante
antitorsion stretch band
stabilisierende fussbandage

compressione graduata
graduated compression
abgestufte kompression



13



25

Progettata per i trekking di lunga durata con carichi pesanti. La presenza di lana merino garantisce una buona termoregolazione. L'impiego di filati tecnici elasticizzati la rendono resistente e durevole. La punta ed il tallone sono in NanoGLIDE®, per la sua funzione anti vesciche. È costruita ergonomicamente con punta asimmetrica per il piede destro e sinistro. La struttura elasticizzata ed avvolgente permette un'ottima stabilità sul piede e nella scarpa. La compressione moderata graduata agevola il ritorno venoso e contribuisce ad un più rapido ricambio di sangue ossigenato riducendo la sensazione di pesantezza.

Designed for long-distance trekking carrying heavy loads. The presence of Merino wool guarantees good thermoregulation. The use of technical elasticised yarns makes it resistant and durable. The toe and heel are made of NanoGLIDE® that ensures blister-free use. The cuff protects the ankle and is soft and comfortable. The gusset ensures excellent wear and stability on the foot. Gradual and moderate compression provides for better blood circulation and faster oxygenated blood flow, helping to attenuate any feeling of heaviness.

Entwickelt für Langstreckenwanderungen mit schwerer Last. Der Gehalt an Merinowolle gewährleistet gute Temperaturregelung. Die Verwendung elastischer technischer Garne macht den Strumpf widerstandsfähig und dauerhaft. Spitze und Ferse sind wegen seiner Blasenbildung verhindern Eigenschaften aus NanoGLIDE® hergestellt. Das Bündchen schützt den Knöchel und ist weich und komfortabel. Die eng anliegende Struktur gewährleistet optimale Stabilität am Fuß und im Schuh. Die gemäßigte, gedämpfte Druckausübung fördert den venösen Rückfluss, so dass eine rasche Versorgung mit sauerstoffreichem Blut gewährleistet wird, wodurch sie wiederum das Schweregefühl mildert.

SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	colore 13
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL	EU US m/w	35-37 3,5-5,5/4-6,5	38-40 6-8/6,5-8,5	41-43 8,5-10/8,5-11	44-46 10-12,5	XL 47-48 13-14



BOOT

2410

**TREK
DRY FIT**


47 g

LIGHT
WEIGHT**65%**

Polyester • Polyester • Polyester

30%Poliammidica • Nylon • Polyamid
Elastan • Elastane • Elasthan**5%****COOLMAX**
 fascia elastica stabilizzante
 antitorsion stretch band
 stabilisierende fussbandage

 maglia rasata
 stocking stitch
 glatte rechte masche

 struttura differenziata destro/sinistro
 differentiated right/left structure
 unterschiedliche struktur rechter fuß/linker fuß

Ideali per il trekking di lunga durata e utilizzi lavorativi. Perfetto connubio tra leggerezza e prestazione tecnica.

Ideal for long trekking tours and as work-wear. A perfect combination of lightweight fabric and technical performance.

Perfekt für lange Trekkingausflüge und die Arbeit. Perfekte Kombination aus Leichtigkeit und technischer Leistung.



SUGGESTED QUANTITY
 3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL

SIZE**XS****S****M****L****XL**

colore 00

XS

S

M

L

XL

35-37

3,5-5,5/4-6,5

38-40

6-8/6,5-8,5

41-43

8,5-10/8,5-11

44-46

10-12,5

13-14

2412



70%

Polyester • Polyester • Polyester

25%

Poliammidica • Nylon • Polyamid
Elastan • Elastane • Elasthan

5%



COOLMAX

fascia elastica stabilizzante
antitorsion stretch band
stabilisierende fussbandagemaglia rasata
stocking stitch
glatte rechte masche

16

struttura differenziata destro/sinistro
differentiated right/left structure
unterschiedliche struktur rechter fuß/linker fuß

Ideali per il trekking di lunga durata e utilizzi lavorativi. Perfetto connubio tra leggerezza e prestazione tecnica.

Ideal for long trekking tours and as work-wear. A perfect combination of lightweight fabric and technical performance.

Perfekt für lange Trekkingausflüge und die Arbeit. Perfekte Kombination aus Leichtigkeit und technischer Leistung.



SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	colore 16
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL	EU US m/w	35-37 3,5-5,5/4-6,5	38-40 6-8/6,5-8,5	41-43 8,5-10/8,5-11	44-46 10-12,5	XL 47-48 13-14



BOOT

1215

**TREK
PRO**

3000+

2000

0

52 g

MEDIUM
WEIGHT

80%

Polyester • Polyester • Polyester

12%

Elastan • Elastane • Elasthan

8%

Poliammida • Nylon • Polyamid



COOLMAX



Ergonomiche e funzionali sono consigliate per il trekking leggero, avvicinamenti, vie ferrate. Leggere e traspiranti per un elevato comfort di calzata.

Functional and offering an ergonomic fit, these socks are recommended for light trekking tours, approaches and via ferratas. Lightweight and breathable, with a highly comfortable fit.

Ergonomisch und zweckmäßig, eignen sie sich für einfaches Trekking, Zustiege und Klettersteige. Leicht und atmungsaktiv, für einen hohen Tragekomfort.



SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	colore 00 XL
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL	EU US m/w	35-37 3,5-5,5/4-6,5	38-40 6-8/6,5-8,5	41-43 8,5-10/8,5-11	44-46 10-12,5	13-14

1220



85%

Polyester • Polyester • Polyester

8%

Elastan • Elastane • Elasthan

Poliammidica • Nylon • Polyamid

7%



COOLMAX

spugna ammortizzante
cushioning terry
dämpfender frotteestruttura differenziata destro/sinistro
differentiated right/left structure
unterschiedliche struktur rechter fuß/linker fuß

Ergonomiche e funzionali sono consigliate per il trekking leggero, avvicinamenti, vie ferrate. Leggere e traspiranti per un elevato comfort di calzata.

Functional and offering an ergonomic fit, these socks are recommended for light trekking tours, approaches and via ferratas. Lightweight and breathable, with a highly comfortable fit.

Ergonomisch und zweckmäßig, eignen sie sich für einfaches Trekking, Zustiege und Klettersteige. Leicht und atmungsaktiv, für einen hohen Tragekomfort.



SUGGESTED QUANTITY
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL

SIZE
EU
US m/w

XS
35-37
3,5-5,5/4-6,5

S
38-40
6-8/6,5-8,5

M
41-43
8,5-10/8,5-11

L
44-46
10-12,5

colore 16
XL
47-48
13-14



BOOT

2435

TREK
COMFORT

3000+

2000

0

WARM

48 g



40%

Lana (vergine merino fine 21,5 µ) • Wool • Wolle



Paese d'origine: Australia o Sud America

40%

Acrilica • Acrylic • Polyacryl

15%

Poliammidica • Nylon • Polyamide

5%

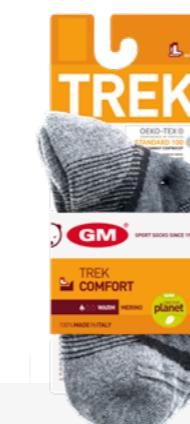
Elastan • Elastane • Elasthan



Capo prelavato: giusta misura di calzata, inalterata dopo frequenti lavaggi.

Pre-washed cloth: precise fit measure, unaltered after frequent washing.

Vorgewaschenes Kleidungsstück: unverändert auch nach häufigem Waschen.



Calza versatile multifunzione, particolarmente adatta per piedi delicati che necessitano di protezione. Morbida e comoda, assicura un comfort termico ottimale.

A versatile multifunctional sock particularly suited to sensitive feet that need to be protected. Soft and comfortable, it ensures an excellent thermal comfort.

Vielseitig verwendbare Multifunktionssocken, besonders geeignet für empfindliche Füße, die geschützt werden müssen. Weich und bequem, bieten sie optimalen Wärmeschutz.



SUGGESTED QUANTITY
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL

SIZE
EU
US m/w

XS
35-37
3,5-5,5/4-6,5

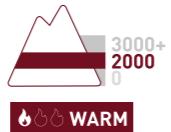
S
38-40
6-8/6,5-8,5

M
41-43
8,5-10/8,5-11

L
44-46
10-12,5

colore 14
XL
47-48
13-14

2455

**TREK
COMFORT**


WARM

66 g

MEDIUM
WEIGHT
**LOVE OUR
planet**

 Evita la dispersione
di microplastiche.
Fai la tua parte!

45%

Lana (vergine merino fine 21,5 µ) • Wool • Wolle



Paese d'origine: Australia o Sud America

45%

Acrilica • Acrylic • Polyacryl

5% Poliammidica • Nylon • Polyamide

5% Elastan • Elastane • Elasthan



Capo prelavato: giusta misura di calzata, inalterata dopo frequenti lavaggi.
Pre-washed cloth: precise fit measure, unaltered after frequent washing.
Vorgewaschenes Kleidungsstück: unverändert auch nach häufigem Waschen.



Calza versatile multifunction, particolarmente adatta per piedi delicati che necessitano di protezione. Morbida e comoda, assicura un comfort termico ottimale.

A versatile multifunctional sock particularly suited to sensitive feet that need to be protected. Soft and comfortable, it ensures an excellent thermal comfort.

Vielseitig verwendbare Multifunktionssocken, besonders geeignet für empfindliche Füße, die geschützt werden müssen. Weich und bequem, bieten sie optimalen Wärmeschutz.



2460

**TREK
ALL AROUND 4X4**

64 g

MEDIUM
WEIGHT

50%

Polipropilenica • Polypropylene • Polypropylen

**Dryarn**
THE FEEL GOOD POLYFIBER

45%

Poliammidica • Nylon • Polyamide

5% Elastan • Elastane • Elasthan



Una calza affidabile e di veloce asciugatura per le lunghe camminate, una vera 4x4 dedicata al trekker che vuole affrontare ogni tipo di terreno. Completamente elasticizzata si mantiene sempre stabile sul piede e sulla gamba. È interamente schermata con del filato tecnico super resistente, mentre il polsino molto alto assicura un'ottima vestibilità anche con la pedula.

A reliable and quick-drying sock ideal for long hikes, a veritable 4x4 dedicated to trekkers challenging all types of terrain. Completely elasticized, it remains constantly stable on the foot and leg. Entirely screened with super-resistant technical yarn, while the very high cuff ensures excellent fit even when wearing hiking boots.

Eine zuverlässige und schnell trocknende Socke für lange Spaziergänge, ein echtes „Allrad“ für den Trekker, der jedes Gelände bewältigen möchte. Voll-elastisch, sitzt sie stets stabil an Fuß und Bein. Sie ist komplett mit super widerstandsfähigem technischen Garn verstärkt, während das sehr hohe Bündchen auch in Kletterstiefeln eine hervorragende Passform gewährleistet.

SUGGESTED QUANTITY	SIZE EU US m/w	XS 35-37 3,5-5,5/4-6,5	S 38-40 6-8/6,5-8,5	M 41-43 8,5-10/8,5-11	L 44-46 10-12,5	XL 47-48 13-14	colore 13
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL							

SUGGESTED QUANTITY	SIZE EU US m/w	XS 35-37 3,5-5,5/4-6,5	S 38-40 6-8/6,5-8,5	M 41-43 8,5-10/8,5-11	L 44-46 10-12,5	XL 47-48 13-14	colore 16
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL							



BOOT

2440

newyarn

HIKE
SKIN FEEL3000+
2000
0

43 g

MEDIUM
WEIGHT

82%

Cotone Biologico • Organic Cotton • Organischer Baumwolle



14%

Poliammidica • Nylon • Polyamide

4%

Elastan • Elastane • Elasthan

FILATORTITO
ZERO PILLING

Dedicate all'escursionismo estivo, alle camminate sui sentieri e nei boschi o per l'utilizzo giornaliero. Massimo benessere grazie alla dermoaffinità della fibra naturale.

Conceived for summer hiking tours, walking on trails and through the woods or simply for everyday use. Providing maximum comfort thanks to the skin feel of the natural fibre.

Gedacht für Wanderungen im Sommer, Spaziergänge auf Wegen und im Wald oder für den alltäglichen Gebrauch. Maximaler Komfort dank der hautverträglichen Naturfaser.



SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	colore 14
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL	EU US m/w	35-37 3,5-5,5/4-6,5	38-40 6-8/6,5-8,5	41-43 8,5-10/8,5-11	44-46 10-12,5	XL 47-48 13-14

2445

 HIKE
SKIN FEEL


68 g

MEDIUM
WEIGHT

87%

Cotone Biologico • Organic Cotton • Organischer Baumwolle



10%

Poliammidica • Nylon • Polyamide

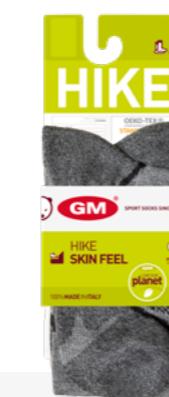
3%

Elastan • Elastane • Elasthan



FILATO RITORTO

ZERO PILLING



Dedicate all'escursionismo estivo, alle camminate sui sentieri e nei boschi o per l'utilizzo giornaliero. Massimo benessere grazie alla dermoaffinità della fibra naturale.

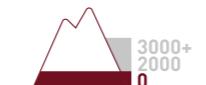
Conceived for summer hiking tours, walking on trails and through the woods or simply for everyday use. Providing maximum comfort thanks to the skin feel of the natural fibre.

Gedacht für Wanderungen im Sommer, Spaziergänge auf Wegen und im Wald oder für den alltäglichen Gebrauch. Maximaler Komfort dank der hautverträglichen Naturfaser.



SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	colore 16
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL	EU US m/w	35-37 3,5-5,5/4-6,5	38-40 6-8/6,5-8,5	41-43 8,5-10/8,5-11	44-46 10-12,5	XL 47-48 13-14

2248

HIKE
SPEED HIKING


26 g

LIGHT
WEIGHT

50%

Polipropilenica • Polypropylene • Polypropylen

40%

Poliammidica • Nylon • Polyamide
Elastan • Elastane • ElasthanDryarnTM
THE FEEL GOOD MICROFIBREmaglia rasata
stocking stitch
glatte rechte maschefascia elastica stabilizzante
antitorsion stretch band
stabilisierende fußbandage

01

rinforzo antiabrasione
anti-abrasion reinforcement
verstärkung gegen hautabschürfungen

Dedicata all'escursionista veloce, a chi ama muoversi leggero e rapido sui sentieri. Grazie allo speciale filato tecnico la calza rimane sempre asciutta assicurando una costante sensazione di comfort termico sulla pelle. La struttura elasticizzata su tutto il piede e sulla gamba la rende avvolgente permettendo un'ottima stabilità sul piede e nella scarpa. La maglia è particolarmente sottile ma allo stesso tempo resistente alle abrasioni, con zone di rete posizionate strategicamente che ne aumentano la traspirabilità. L'altezza sopra i malleoli protegge la caviglia ed evita l'entrata di detriti.

Dedicated to the fast hiker, to those who love to move lightly and quickly along trails. Thanks to its special technical yarn, this sock remains dry at all times, ensuring a constant feeling of thermal comfort for the skin. Its elasticised structure throughout the foot and on the leg makes it close-fitting, allowing excellent stability for the foot and inside the shoe. The weave is particularly thin, but at the same time it is abrasionresistant, with mesh areas positioned strategically to increase breathability. The height above the malleolus protects the ankle and prevents debris from getting in.

Den Speed-Hiking Fans gewidmet, denen, die die Wege leichtfüßig und schnell zurücklegen wollen. Dank des speziellen technischen Garns bleibt die Socke stets trocken und sorgt somit für einen konsistenten Wärmekomfort auf der Haut. Die elastische Struktur am ganzen Fuß und Bein sorgt für eine optimale, stabile Passform am Fuß und im Schuh. Die Maschen sind besonders fein, aber gleichzeitig abriebfest, mit strategisch platzierten Netzbereichen, welche die Atmungsaktivität erhöhen. Die Höhe über dem Fußknöchel schützt die Fessel und verhindert das Eindringen von Schmutz.


SUGGESTED QUANTITY
 3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL
SIZEEU
US m/w**XS**35-37
3,5-5,5/4-6,5**S**38-40
6-8/6,5-8,5**M**41-43
8,5-10/8,5-11**L**44-46
10-12,5colore 00
XL
47-48
13-14



BOOT

2432

HIKE MERINO SUPERIOR



3000+

2000

0

WARM

33 g

LIGHT

WEIGHT



67%

Lana (vergine merino super extrafine 16,5 µ) • Wool • Wolle



Paese d'origine: Australia

28%

Poliammidica • Nylon • Polyamide

5%

Elastan • Elastane • Elasthan



Capo prelavato: giusta misura di calzata, inalterata dopo frequenti lavaggi.
Pre-washed cloth: precise fit measure, unaltered after frequent washing.
Vorgewaschenes Kleidungsstück: unverändert auch nach häufigem Waschen.

H2DRY®

Superficie del piede sempre asciutta.
 The feet remain always dry.
 Immer trockene Füße Oberfläche.



00



Calza versatile e top di gamma per l'escurcionismo. Realizzata in lana merino super extrafine per un'eccellente termicità su tutta la gamba ed il piede. Oltre all'ottima termoregolazione, il filato viene sottoposto ad uno speciale trattamento tecnico che gli conferisce performance di altissimo livello: è morbido e sempre asciutto sulla pelle. La tecnologia ATHLETICFIT dona una vestibilità aderente per la massima sensibilità e precisione nei movimenti.

A versatile, top-of-the-range sock for hiking. Made of super extra-fine merino wool for excellent warmth throughout the leg and foot. In addition to the excellent thermoregulation, the yarn is also subjected to a special technical treatment that gives it very high-quality performance: is very soft and always dry against the skin. The ATHLETICFIT technology provides a snug fit, for maximum sensitivity and precision in movements.

Vielseitiger Strumpf der Spitzenklasse für winterliches Wandern. Hergestellt aus extrafeiner Merinowolle, daher ausgezeichnete Warmhalteigenschaften am ganzen Bein und am Fuß. Zusätzlich zu den ausgezeichneten Wärmeregelungseigenschaften wird das Garn einer speziellen, technischen Behandlung unterzogen, die ihm höchstes Leistungsvermögen verleiht: ist äußerst weich und immer trocken auf der Haut. Die Technologie ATHLETICFIT schenkt anliegende Trageigenschaften und somit maximale Sensibilität und Präzision der Bewegungen.



21

05



26



SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	colore 00
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL	EU US m/w	35-37 3,5-5,5/4-6,5	38-40 6-8/6,5-8,5	41-43 8,5-10/8,5-11	44-46 10-12,5	XL 47-48 13-14

LOVE OUR
planet

Evita la dispersione
di microplastiche.
Fai la tua parte!



2437


**HIKE
MERINO SUPERIOR**
**71%**

Lana (vergine merino super extrafine 16,5 µ) • Wool • Wolle



Paese d'origine: Australia

25%Poliammidica • Nylon • Polyamide
Elastan • Elastane • Elasthan

Capo prelavato: giusta misura di calzata, inalterata dopo frequenti lavaggi.
Pre-washed cloth: precise fit measure, unaltered after frequent washing.
Vorgewaschenes Kleidungsstück: unverändert auch nach häufigem Waschen.

H2DRY

Superficie del piede sempre asciutta.
 The feet remain always dry.
 Immer trockene Füße Oberfläche.

maglia rasata
stocking stitch
glatte rechte masche

polsino morbido
soft cuff
weiche bündchen



00



rinforzo antiabrasione
anti-abrasion reinforcement
verstärkung gegen hautabschürfungen

struttura differenziata destro/sinistro
differentiated right/left structure
unterschiedliche struktur rechter fuß/linker fuß

Calza versatile e top di gamma per l'escurcionismo. Realizzata in lana merino super extrafine per un'eccellente termicità su tutta la gamba ed il piede. Oltre all'ottima termoregolazione, il filato viene sottoposto ad uno speciale trattamento tecnico che gli conferisce performance di altissimo livello: è morbido e sempre asciutto sulla pelle. La tecnologia ATHLETICFIT dona una vestibilità aderente per la massima sensibilità e precisione nei movimenti.



08

Vielseitiger Strumpf der Spitzenklasse für winterliches Wandern. Hergestellt aus extrafeiner Merinowolle, daher ausgezeichnete Warmhalteigenschaften am ganzen Bein und am Fuß. Zusätzlich zu den ausgezeichneten Wärmeregelungseigenschaften wird das Garn einer speziellen, technischen Behandlung unterzogen, die ihm höchstes Leistungsvermögen verleiht: ist äußerst weich und immer trocken auf der Haut. Die Technologie ATHLETICFIT schenkt anliegende Trageigenschaften und somit maximale Sensibilität und Präzision der Bewegungen.

SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	colore 00 XL
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL	EU US m/w	35-37 3,5-5,5/4-6,5	38-40 6-8/6,5-8,5	41-43 8,5-10/8,5-11	44-46 10-12,5	13-14

2490

new

 APPROACH
CLIMATE CONTROL


37% Lana (vergine merino fine 21,5 µ) • Wool • Wolle

Paese d'origine: Sud America
MULESING FREE

35% Poliammidica • Nylon • Polyamid



25% Cotone Makò • Makò Cotton • Makò Baumwolle

3% Elastan • Elastane • Elasthan

 Capo prelavato: giusta misura di calzata, inalterata dopo frequenti lavaggi.
Pre-washed cloth: precise fit measure, unaltered after frequent washing.
Vorgewaschenes Kleidungsstück: unverändert auch nach häufigem Waschen.



Calze sottili ed aderenti come una seconda pelle. La piacevolezza del tessuto in lana - cotone è il suo tratto distintivo. Grazie alla sua performance termoregolatrice è adatta al clima estivo caldo umido. La sua calzata ergonomica ed i rinforzi in tallone e punta caratterizzano la sua struttura rendendola adatta a lunghe camminate con scarpe outdoor.

Socks slim and snug like a second skin. The pleasantness of the cotton fabric - wool is its hallmark. Thanks to its thermoregulatory performance it is suitable for the hot and humid summer climate. Its ergonomic fit and heel and toe reinforcements characterize its structure making it suitable for long walks with outdoor shoes.

Strümpfe schlank und eng wie eine zweite Haut. Die Weichheit des Baumwollgewebes - Wolle ist sein Markenzeichen. Dank seiner temperaturregulierenden Leistung eignet er sich für warmes feuchtes Sommerklima. Seine ergonomische Passform und die Verstärkungen in Ferse und Zehe kennzeichnen seine Struktur und machen es für lange Spaziergänge mit Outdoor-Schuhen geeignet.



2425


**APPROACH
LIGHT**

new yarn



64%

Cotone Biologico • Organic Cotton • Organischer Baumwolle

29%

Poliammidica • Nylon • Polyamide

Elastan • Elastane • Elasthan

7%



32 g

LIGHT
WEIGHT

polsino morbido
soft cuff
weiche bündchen

maglia rasata
stocking stitch
glatte rechte masche

fascia elastica stabilizzante
antitorsion stretch band
stabilisierende fußbandage

05
new

spugna ammortizzante
cushioning terry
dämpfender frottee

struttura differenziata destro/sinistro
differentiated right/left structure
unterschiedliche struktur rechter fuß/linker fuß



Dedicate all'escursionismo estivo, alle camminate sui sentieri e nei boschi o per l'utilizzo giornaliero. Massimo benessere grazie alla dermoaffinità della fibra naturale.

Conceived for summer hiking tours, walking on trails and through the woods or simply for everyday use. Providing maximum comfort thanks to the skin feel of the natural fibre.

Gedacht für Wanderungen im Sommer, Spaziergänge auf Wagen und im Wald oder für den alltäglichen Gebrauch. Maximaler Komfort dank der hautverträglichen Naturfaser.



SUGGESTED QUANTITY
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL

SIZE
EU
US m/w

XS
35-37
3,5-5,5/4-6,5

S
38-40
6-8/6,5-8,5

M
41-43
8,5-10/8,5-11

L
44-46
10-12,5
13-14

colore 00
XL

2230


**APPROACH
COMFORT**
**65%**

Polyester • Polyester • Polyester

30%Poliammidica • Nylon • Polyamid
Elastan • Elastane • Elasthan**5%**

maglia rasata
stocking stitch
glatte rechte masche

fascia elastica stabilizzante
antitorsion stretch band
stabilisierende fußbandage

16

spugna ammortizzante
cushioning terry
dämpfender frottee

rinforzo antiabrasione
anti-abrasion reinforcement
verstärkung gegen hautabschürfungen

struttura differenziata destro/sinistro
differentiated right/left structure
unterschiedliche struktur rechter fuß/linker fuß



Calza versatile multifunction, particolarmente adatta per camminate e per utilizzo quotidiano. Accogliente, morbida e comoda, assicura un comfort ottimale in qualsiasi stagione.

A versatile multifunctional sock, particularly suited for walking and for everyday use. Snug, soft and comfortable, it ensures a perfectly comfortable fit in any season.

Vielseitig verwendbare Multifunktionssocken, besonders geeignet für Wanderrungen und den täglichen Gebrauch. Angelehmt, weich und bequem, bieten sie optimalen Komfort in jeder Jahreszeit.



SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	colore 16
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL	EU US m/w	35-37 3,5-5,5/4-6,5	38-40 6-8/6,5-8,5	41-43 8,5-10/8,5-11	44-46 10-12,5	XL 47-48 13-14

SS24 CORSA E ALTRI SPORT

Socks Chart



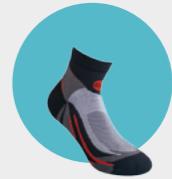
TRAIL



REFLEX 2404
ATHLETICFIT
LIGHTWEIGHT



SKY RUN 2250
ATHLETICFIT
MEDIUMWEIGHT



RUN PRO 2235
ATHLETICFIT
MEDIUMWEIGHT



RUN



REFLEX 2404
ATHLETICFIT
LIGHTWEIGHT



INTENSIVE 2406
2 PACK
COMFORTFIT
MEDIUMWEIGHT



TRAINING 2409
2 PACK
ATHLETICFIT
LIGHTWEIGHT



ULTRALIGHT 2403
2 PACK
COMFORTFIT
LIGHTWEIGHT



PADEL



REMATE 2210
ATHLETICFIT
MEDIUMWEIGHT



BIKE



TOURING 370
ATHLETICFIT
LIGHTWEIGHT



FITNESS



PRO 600
ATHLETICFIT
MEDIUMWEIGHT





Corsa



TRAIL SKY RUN 2250 L+R
TRAIL RUN PRO 2235 L+R

52
54



new RUN REFLEX 2404 L+R
RUN INTENSIVE 2 PACK 2406 L+R
RUN TRAINING 2 PACK 2409
RUN ULTRALIGHT 2 PACK 2403

56
58
60
62

2250



92%

Poliammidica • Nylon • Polyamid

8%

Elastan • Elastane • Elasthan

31 g

MEDIUM
WEIGHT

NANOGLIDE®

fascia elastica stabilizzante
antitorsion stretch band
stabilisierende fussbandage

compressione graduata
graduated compression
abgestufte kompression



Progettata per le ultratrail ed i grandi dislivelli della corsa in montagna. La struttura elasticizzata ed avvolgente permette un'ottima stabilità sul piede e nella scarpa. È realizzata in microfibra per una eccellente termoregolazione. La punta e tallone sono in NanoGLIDE®, per la sua funzione anti vesciche. Costruita ergonomicamente con punta asimmetrica per il piede destro e sinistro, ammortizzazione e protezione in punta, tallone e soletta. Il polsino alto protegge la caviglia senza stringerla. La compressione moderata graduata agevola il ritorno venoso e contribuisce ad un più rapido ricambio di sangue ossigenato riducendo la sensazione di pesantezza.

Designed for ultra-trail and mountain running on steep slopes. The flexible and enveloping structure provides excellent stability to the foot and shoe. Made of microfibre for high-performance temperature control. The toe and heel are made of NanoGLIDE® that ensures blister-free use. The cuff protects the ankle and is soft and comfortable. The gusset ensures excellent wear and stability on the foot. Gradual and moderate compression provides for better blood circulation and faster oxygenated blood flow, helping to attenuate any feeling of heaviness.

Wurde für Ultra-Traillauf und das Laufen bei großem Gefälle in den Bergen entwickelt. Die elastische, umhüllende Struktur gestattet ausgezeichnete Stabilität am Fuß und im Schuh. Realisiert aus Mikrofaser, die ausgezeichnete Temperaturregelung gewährleistet. Spitze und Ferse sind wegen seiner Blasenbildung verhindern den Eigenschaften aus NanoGLIDE® hergestellt. Das Bündchen schützt den Knöchel und ist weich und komfortabel. Die eng anliegende Struktur gewährleistet optimale Stabilität am Fuß und im Schuh. Die gemäßigte, gedämpfte Druckausübung fördert den venösen Rückfluss, so dass eine rasche Versorgung mit sauerstoffreichem Blut gewährleistet wird, wodurch sie wiederum das Schweregefühl mildert.



SUGGESTED QUANTITY
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL

SIZE
EU
US m/w

XS
35-37
3,5-5,5/4-6,5

S
38-40
6-8/6,5-8,5

M
41-43
8,5-10/8,5-11

L
44-46
10-12,5

colore 13
XL
47-48
13-14

2235



80%

Poliammidica • Nylon • Polyamid

20%

Elastan • Elastane • Elasthan

29 g MEDIUM WEIGHT



In microfibra antibatterica, è progettata per lunghi percorsi off-road, competizioni e sessioni di allenamento prolungate. Ottima ammortizzazione, massima protezione della caviglia e maggiore compattezza abbinata a comfort ed ergonomicità.

Made with antibacterial microfibre, it is specifically designed for long off-road hikes, races and sustained training sessions. Provides excellent shock-absorption, maximum ankle protection and great compactness combined with a comfortable and ergonomic fit.

Aus antibakterieller Mikrofaser sind sie für lange Offroad-Strecken, Rennen und lange Trainingseinheiten entwickelt worden. Optimale Dämpfung, maximaler Schutz des Knöchels und hohe Festigkeit, kombiniert mit Komfort und Ergonomie.



SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	colore 13
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL	EU US m/w	35-37 3,5-5,5/4-6,5	38-40 6-8/6,5-8,5	41-43 8,5-10/8,5-11	44-46 10-12,5	XL 47-48 13-14

2404

new

 RUN
REFLEX

38 g

LIGHT
WEIGHT

80%

Cotone Biologico • Organic Cotton • Organischer Baumwolle



10% Poliammidica • Nylon • Polyamide
9% Elastan • Elastane • Elasthan
1% REFLEX [58% vetro • 25% poliestere • 12% resina sintetica • 5% poliammide]

maglia rasata
stocking stitch
glatte rechte masche



Se corri spesso al buio sai quanto sia importante renderti visibile: gli inserti catarifrangenti sul polsino e i colori brillanti di questa calza aumentano la tua visibilità. Punta e tallone sono rinforzati con spugna ammortizzante e una fascia elastica avvolge l'avampiede e la caviglia assicurando un'eccezionale simbiosi con la scarpa e il piede.

If you run often in the dark you know how important it is to make yourself visible: the reflective inserts on the cuff and the bright colors of this sock increase your visibility. The toe and heel are reinforced with cushioning sponge and an elastic band wraps around the forefoot and ankle ensuring an exceptional symbiosis with the shoe and foot.

Wenn Sie oft im Dunkeln laufen, wissen Sie, wie wichtig es ist, sichtbar zu sein: Reflektierende Einsätze an der Manschette und die leuchtenden Farben dieser Socke erhöhen Ihre Sichtbarkeit. Zehen- und Fersenkappe sind mit einem stoßdämpfenden Schwamm verstärkt und ein elastisches Band umschließt Vorfuss und Knöchel und sorgt für eine außergewöhnliche Symbiose mit Schuh und Fuß.



SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	colore 03
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL	EU US m/w	35-37 3,5-5,5/4-6,5	38-40 6-8/6,5-8,5	41-43 8,5-10/8,5-11	44-46 10-12,5	XL 47-48 13-14

2406


**RUN
INTENSIVE 2 PACK**

92%

Poliammidica • Nylon • Polyamid

8%

Elastan • Elastane • Elasthan

25 g

MEDIUM
WEIGHT

Modello ergonomico, in microfibra antibatterica, dedicato alla corsa su sentieri sterrati, ad allenamenti su terreni duri e su lunghe distanze. Offre un'eccellenza ammortizzazione e una elevata performance di stabilità.

Confezionata a 2 paia.

Ergonomic design, made with antibacterial microfibre, conceived for running on dirt tracks, for training on hard-packed terrain and over long distances. It provides excellent shock-absorption and high performance stability.

Pack containing 2 pairs.

Ergonomisches Modell, aus antibakterieller Mikrofaser, gedacht für Läufe auf Schotterstraßen, Training auf hartem Untergrund und über lange Strecken. Sie bieten eine außergewöhnliche Dämpfung und hohe Stabilität.

Die Verpackung enthält zwei Paar Socken.



NO SHOW

3/4 CREW

2409

RUN TRAINING 2 PACK

90%

Poliammidica • Nylon • Polyamid

10%

Elastan • Elastane • Elasthan

20 g

22 g

LIGHT
WEIGHT

TECHYARN®



RECYCLED



RUN

TRAINING 2 PACK

NO SHOW

TRAINING 2 PACK

3/4 CREW

2409

maglia rasata
stocking stitch
glatte rechte masche



Ultraleggera ed ergonomicia, dedicata alla corsa su tutti i tipi di terreno e per percorsi di lunga durata anche con temperature elevate. Traspirante, resistente, compatta, avvolgente e a rapida asciugatura.

Confezionata a 2 paia.

Ultra lightweight and with an ergonomic fit, conceived for running on all types of terrain and for long lengths of time, even in hot weather. Breathable, resistant, compact, fast drying and with a snug fit.

Pack containing 2 pairs.

Extrem leicht und ergonomisch, eignen sie sich für Läufe auf jedem Untergrund und für lange Routen, auch bei höheren Temperaturen. Atmungsaktiv, belastbar, kompakt, passen sie sich gut an und trocknen schnell.

Die Verpackung enthält zwei Paar Socken.



SUGGESTED QUANTITY
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL

SIZE
EU
US m/w

XS
35-37
3,5-5,5/4-6,5

S
38-40
6-8/6,5-8,5

M
41-43
8,5-10/8,5-11

L
44-46
10-12,5

colore 13
XL
47-48
13-14

2403


**RUN
ULTRALIGHT 2 PACK**

90%

Poliammidica • Nylon • Polyamid

10%

Elastan • Elastane • Elasthan

21 g | ULTRALIGHT WEIGHT



Ultraleggera, dedicata alla corsa su tutti i tipi di terreno. Traspirante, resistente, compatta, avvolgente e a rapida asciugatura.

Confezionata a 2 paia.

Ultra lightweight, conceived for running on all types of terrain. Breathable, resistant, compact, fast drying and with a snug fit.

Pack containing 2 pairs.

Extrem leicht, eignen sie sich für Läufe auf jedem Untergrund. Atmungsaktiv, belastbar, kompakt, passen sie sich gut an und trocknen schnell.

Die Verpackung enthält zwei Paar Socken.



SUGGESTED QUANTITY
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL

SIZE
EU
US m/w

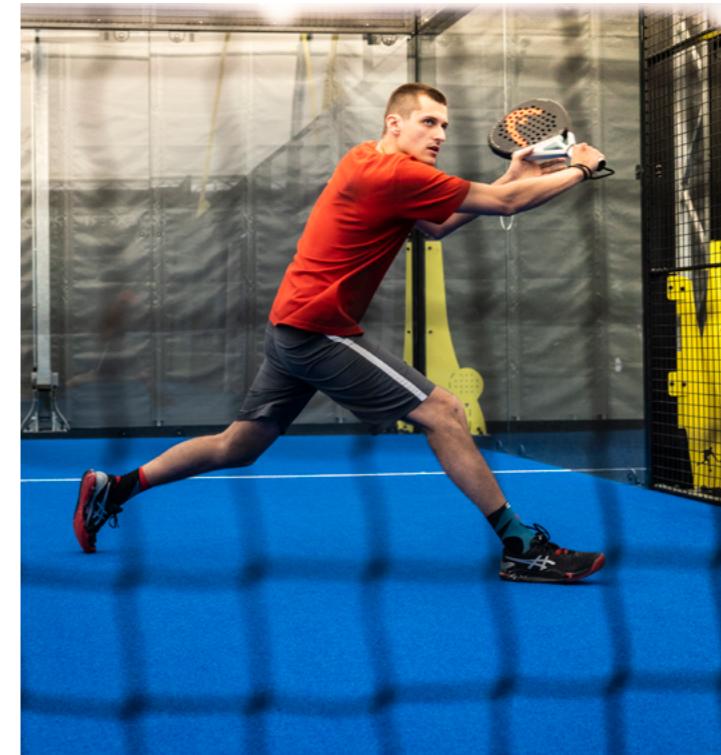
XS
35-37
3,5-5,5/4-6,5

S
38-40
6-8/6,5-8,5

M
41-43
8,5-10/8,5-11

L
44-46
10-12,5

colore 00
XL
47-48
13-14



Altri sport

	new PADEL REMATE 2210 L+R	66
	restyled BIKE TOURING 370	68
	FITNESS PRO 600 L+R	69

2210

new

PADEL
REIMATE
80%

Cotone Biologico • Organic Cotton • Organischer Baumwolle

10%

Poliammidica • Nylon • Polyamide

10%

Elastan • Elastane • Elasthan

38 g

**MEDIUM
WEIGHT**

Pieno controllo nei cambi di direzione, appoggi ammortizzati, reattività e aderenza. Imponi il tuo ritmo sulla partita.

Full control in changes of direction, cushioned supports, reactivity and adherence. Set your pace on the game.

Volle Kontrolle über Richtungswechsel, gedämpfte Abstützung, Reaktionsfähigkeit und Grip.



SUGGESTED QUANTITY
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL

SIZE
EU
US m/w

XS
35-37
3,5-5,5/4-6,5

S
38-40
6-8/6,5-8,5

M
41-43
8,5-10/8,5-11

L
44-46
10-12,5

XL
47-48
13-14

370

**restyled
BIKE
TOURING**


restyled

**BIKE
TOURING**

40 g | LIGHT WEIGHT



80%

Cotone Biologico • Organic Cotton • Organischer Baumwolle

10%

Poliammidica • Nylon • Polyamid

Elastan • Elastane • Elasthan

10%

LOVE OUR
planetEvita la dispersione
di microplastiche.
Fai la tua parte!

60



Una calza sottile e traspirante dedicata al ciclista. Leggera, sottile e performante. Una fascia elastica avvolge l'avampiede assicurando un'eccezionale simbiosi con la scarpa mentre il polsino alto la rende stabile sulla gamba. I colori brillanti aumentano la visibilità del ciclista durante gli allenamenti su strada.

A thin and breathable sock dedicated to the cyclist. Lightweight, thin and performing. An elastic hem envelopes the forefoot to ensure excellent shoe-foot symbiosis, while the tall cuff makes it stable on the calf. The brilliant colours increase the cyclist's visibility when road-training.

Eine dünne und atmungsaktive Socke. Eine dünne und atmungsaktive Socke für den Radfahrer gewidmet. Ein Gummizug umschließt den Vorderfuß und sorgt für eine außergewöhnliche Symbiose mit dem Schuh, während das hohe Bündchen Stabilität am Bein bietet. Die leuchtenden Farben erhöhen die Sichtbarkeit des Radsportlers während dem Training auf der Straße.

colore 03
XL
47-48
13-14

600

**FITNESS
PRO**


90%

Poliammidica • Nylon • Polyamid

10%

Elastan • Elastane • Elasthan

45 g

LIGHT
WEIGHTsuola antiscivolo
non-slip sole
rutschfeste Sohlefascia elastica stabilizzante
antitorsion stretch band
stabilisierende fussbandage

00

maglia rasata
stocking stitch
glatte rechte maschestruttura differenziata destro/sinistro
differentiated right/left structure
unterschiedliche struktur rechter fuß/linker fußcolore 00
XL
47-48
13-14

Calza progettata per una perfetta simbiosi con il piede. L'antiscivolo garantisce aderenza al suolo, permettendo un'esecuzione più precisa ed accurata degli esercizi. Resiste allo sfregamento e ai ripetuti lavaggi.

Designed for perfect symbiosis with your foot. The non-skid section ensures ground grip for precise and accurate exercise execution. Resistant to rubbing and repeated washing.

Die Socken sind für eine perfekte Symbiose mit dem Fuß entwickelt worden. Die rutschfeste Beschichtung garantiert gute Bodenhaftung und ermöglicht eine präzisere und genauere Ausführung der Übungen. Abrieb-und Waschfest.

SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS EU US m/w	S 35-37 3,5-5,5/4-6,5	M 41-43 8,5-10/8,5-11	L 44-46 10-12,5	colore 03 XL 47-48 13-14
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL						

SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS EU US m/w	S 35-37 3,5-5,5/4-6,5	M 41-43 8,5-10/8,5-11	L 44-46 10-12,5	colore 00 XL 47-48 13-14
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL						

SS24 LIFESTYLE E BAMBINI

Socks Chart

WELLNESS



PLUS **2340**
ERGONOMICFIT
LIGHTWEIGHT



MERINO SUPERIOR **2332**
COMFORTFIT
WARM
LIGHTWEIGHT



COMFORT **2336**
COMFORTFIT
LIGHTWEIGHT



RELAX **2338**
COMFORTFIT
ULTRALIGHTWEIGHT



ULTRAFRESH **2405**
COMFORTFIT
ULTRALIGHTWEIGHT

MINISOCKS



BIO **2117**
2 PACK
COMFORTFIT
ULTRALIGHTWEIGHT

KIDS



+SPORT **2379**
COMFORTFIT
LIGHTWEIGHT



MOUNTAIN DISCOVERY **2380**
COMFORTFIT
LIGHTWEIGHT



MOUNTAIN DISCOVERY **2385**
COMFORTFIT
LIGHTWEIGHT





Lifestyle



WELLNESS PLUS 2340	74
WELLNESS MERINO SUPERIOR 2332	75
WELLNESS COMFORT 2336	76
WELLNESS RELAX 2338	77
WELLNESS ULTRAFRESH 2 PACK 2405	78



MINISOCKS BIO 2 PACK 2117	79
----------------------------------	----

2340

new yarn

WELLNESS
PLUS

ERGONOMIC FIT

LOVE OUR
planetEvita la dispersione
di microplastiche.
Fai la tua parte!

75%

Cotone Biologico • Organic Cotton • Organischer Baumwolle

10%

Poliammidica • Nylon • Polyamide
Elastan • Elastane • Elasthan

15%

27 g LIGHT WEIGHT



FILATO RITORTO



ZERO PILLING

WELLNESS MERINO SUPERIOR

2332

WELLNESS
MERINO SUPERIOR

34 g LIGHT WEIGHT

COMFORT FIT

Paese d'origine: Australia



FILATO RITORTO



SOFT TOUCH

Superficie del piede sempre asciutta.
The feet remain always dry.
Immer trockene Füße Oberfläche.

polsino extra-morbido
ultra-soft cuff
weiche bündchen

fascia elastica stabilizzante
antitorsion stretch band
stabilisierende fussbandage

spugna ammortizzante
cushioning terry
dämpfender frottee

rinforzo antiabrasione
anti-abrasion reinforcement
verstärkung gegen hautabschürfungen

00

26



Una calza dedicata a chi cerca la massima vestibilità sulla caviglia, senza costrizioni e segni fastidiosi. Inserti di spugna in punta e tallone, rinforzati con filato tecnico proteggono le zone del piede più soggette a stress. Il freschissimo e durevole filato di cotone bio la rende confortevole per le camminate e gli allenamenti estivi o in palestra.

A sock dedicated to those seeking the best ankle fit without any constriction or annoying markings. With heel and toe cushioning and reinforced with technical yarn, these socks protect the areas of the feet most subject to stress. The ultra-fresh and durable Organic cotton yarn makes them comfortable for hiking and summer training or in the gymnasium.

Eine Socke für diejenigen, die höchste Passform am Fußgelenk, ohne Einschnürungen oder störende Druckstellen suchen. Frottee im Zehen- und Fersenbereich, verstärkt durch technisches Garn, schützt die am stärksten beanspruchten Fußbereiche. Das frische und strapazierfähige Bio-Baumwollgarn macht es bequem für Spaziergänge und Training im Sommer oder im Fitnessstudio.



polsino morbido
soft cuff
weiche bündchen

maglia rasata
stocking stitch
glatte rechte masche

fascia elastica stabilizzante
antitorsion stretch band
stabilisierende fussbandage

rinforzo antiabrasione
anti-abrasion reinforcement
verstärkung gegen hautabschürfungen

00

14

13



Calza realizzata in lana merino super extrafine dedicata a chi predilige quotidianamente un grande comfort di calzata e un'ottima termoregolazione. L'altissima qualità del filato impiegato unita al pre-lavaggio, donano una mano morbida durabile nel tempo.

Sock made of super extra-fine Merino wool: dedicated to those seeking great everyday fitting comfort and excellent thermostatic regulation. The yarn's very high quality and its pre-washing make the fabric soft to the touch and long lasting.

Strumpf aus Merinowolle extrafine super: für alle diejenigen, die Tag für Tag hohen Tragkomfort und eine ausgezeichnete Temperaturregelung bevorzugen. Dank der extrem hohen Qualität des verwendeten Garns und der Vorfärbung fühlt sich der Strumpf jederzeit und dauerhaft weich an.

2336

**WELLNESS
COMFORT**

**WELLNESS
COMFORT**

42 g | LIGHT WEIGHT

LOVE OUR
planetEvita la dispersione
di microplastiche.
Fai la tua parte!**85%**

Cotone Egitto • Cotton • Baumwolle

10%Poliammidica • Nylon • Polyamide
Elastan • Elastane • Elasthan**5%**
FILATO RITORTO

maglia rasata
stocking stitch
glatte rechte masche

polsino morbido
soft cuff
weiche bündchen


00



02



08


spugna ammortizzante
cushioning terry
dämpfender frottee

Di uso versatile e ad elevata dermoaffinità. Prodotta in filato di alta qualità di cotone pettinato ritorto che garantisce un ottimo comfort di calzata, durevolezza e ammortizzazione.

Versatile with a high skin feel. A high quality sock made with twisted combed cotton that guarantees a highly comfortable fit as well as shock-absorption and long-lasting qualities.

Vielseitig verwendbar und sehr hautverträglich. Aus hochqualitativem gekämmten, gezwirnlem Baumwollgarn, das optimalen Tragekomfort, Haltbarkeit und Dämpfung garantiert.

2338

**WELLNESS
RELAX**
**85%**

Cotone Egitto • Cotton • Baumwolle

10%Poliammidica • Nylon • Polyamide
Elastan • Elastane • Elasthan**5%**
FILATO RITORTO

FILATO RITORTO

polsino morbido
soft cuff
weiche bündchen


00



02



08



Di uso versatile e ad elevata dermoaffinità. Prodotta in filato di alta qualità di cotone pettinato ritorto che garantisce un ottimo comfort di calzata, durevolezza e ammortizzazione.

Versatile with a high skin feel. A high quality sock made with twisted combed cotton that guarantees a highly comfortable fit as well as shock-absorption and long-lasting qualities.

Vielseitig verwendbar und sehr hautverträglich. Aus hochqualitativem gekämmten, gezwirnlem Baumwollgarn, das optimalen Tragekomfort, Haltbarkeit und Dämpfung garantiert.

SUGGESTED QUANTITY
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL
SIZEEU
US m/w**XS**35-37
3,5-5,5/4-6,5**S**38-40
6-8/6,5-8,5**M**41-43
8,5-10/8,5-11**L**44-46
10-12,5**colore 00****XL**47-48
13-14
SUGGESTED QUANTITY
3 XS • 6 S • 12 M • 3 L • 3 XL
SIZEEU
US m/w**XS**35-37
3,5-5,5/4-6,5**S**38-40
6-8/6,5-8,5**M**41-43
8,5-10/8,5-11**L**44-46
10-12,5**colore 00****XL**47-48
13-14

2405


**WELLNESS
ULTRAFRESH 2 PACK**
24 g | ULTRALIGHT
WEIGHTLOVE OUR
planetEvita la dispersione
di microplastiche.
Fai la tua parte!**55%**

Cotone • Cotton • Baumwolle



35%
10%
Poliammidica • Nylon • Polyamide
Elastan • Elastane • Elasthanmaglia rasata
stocking stitch
glatte rechte maschefascia elastica stabilizzante
antitorsion stretch band
stabilisierende fußbandagerinforzo antiabrasione
anti-abrasion reinforcement
verstärkung gegen hautabschürfungen

00



02



Ideale per tempo libero e allenamento soft, ultraleggera e fresca. Una calza in filato di alta qualità di cotone ritorto, pettinato, gasato e mercerizzato ad elevata dermoaffinità che garantisce un'insuperabile sensibilità di calzata.

Confezionata a 2 paia.

Ultra-lightweight and cool, ideal for light training and leisure activities. A high quality sock made with mercerised, gassed, twisted and combed cotton that has a high skin feel, guaranteeing an unbeatable adaptive fit.

Pack containing 2 pairs.

Hervorragend geeignet für leichtes Training und Freizeit, extrem leicht und kühl. Socken aus hochqualitativem Garn, aus gezwirnter, gekämmter, gasierter und merzerisierter Baumwolle, die sehr hautverträglich sind und eine unübertreifliche Passgenauigkeit garantieren.

Die Verpackung enthält zwei Paar Socken.

2117


**MINISOCKS
BIO 2 PACK**
20 g | ULTRALIGHT
WEIGHT**85%**

Cotone Biologico • organic cotton • organischer Baumwolle

10%
5%
Poliammidica • Nylon • Polyamide
Elastan • Elastane • Elasthanmaglia rasata
stocking stitch
glatte rechte maschefascia elastica stabilizzante
antitorsion stretch band
stabilisierende fußbandage

04

new



08

26

new

02

13

00





Bambini

restyled	KIDS +SPORT 2 PACK 2379	82
KIDS MOUNTAIN DISCOVERY	2380	84
KIDS MOUNTAIN DISCOVERY	2385	86

2379

restyled

KIDS
+SPORT 2 PACK
75%

Cotone Biologico • organic cotton • organischer Baumwolle

20%Poliammidica • Nylon • Polyamide
Elastan • Elastane • Elasthan**5%**

25 g

LIGHT
WEIGHT

Rinforzate e ammortizzanti, sono dedicate all'escursionismo estivo, alle camminate sui sentieri e nei boschi. Massimo benessere grazie alla dermoaffinità della fibra naturale.

Confezionata a 2 paia.

Reinforced and shockabsorbing, these socks are conceived for summer hiking tours or walking on trails and through the woods. Providing maximum comfort thanks to the skin feel of the natural fibre.

Pack containing 2 pairs.

Verstärkt und gedämpft, sind diese Socken für Wanderungen im Sommer, Spaziergänge auf Wegen und im Wald gedacht. Maximaler Komfort dank der hautfreundlichen Naturfaser.

Die Verpackung enthält zwei Paar Socken.



SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	XL
3 XS • 6 S • 6 M • 6 L • 3 XL	AGE	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12
	EU	23-26	27-30	31-33	34-35	36-37
	US m/w	7-9,5	10-12	13-1,5	2-3,5	4-5



2380

KIDS MOUNTAIN DISCOVERY

85%

Cotone Biologico • organic cotton • organischer Baumwolle

10%

Poliammidica • Nylon • Polyamid
Elastan • Elastane • Elasthan

5%

41 g

LIGHT

WEIGHT



maglia rasata
stocking stitch
glatte rechte masche

fascia elastica stabilizzante
antitorsion stretch band
stabilisierende fußbandage

13

spugna ammortizzante
cushioning terry
dämpfender frottee

rinforzo antiabrasione
anti-abrasion reinforcement
verstärkung gegen hautabschürfungen



Rinforzate e ammortizzanti, sono dedicate all'escursionismo estivo, alle camminate sui sentieri e nei boschi. Massimo benessere grazie alla dermoaffinità della fibra naturale.

Reinforced and shockabsorbing, these socks are conceived for summer hiking tours or walking on trails and through the woods. Providing maximum comfort thanks to the skin feel of the natural fibre.

Verstärkt und gedämpft, sind diese Socken für Wanderungen im Sommer, Spaziergänge auf Wegen und im Wald gedacht. Maximaler Komfort dank der hautfreundlichen Naturfaser.



SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	XL
3 XS • 6 S • 6 M • 6 L • 3 XL	AGE	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12
	EU	23-26	27-30	31-33	34-35	36-37
	US m/w	7-9,5	10-12	13-1,5	2-3,5	4-5

LOVE OUR
planet

Evita la dispersione
di microplastiche.
Fai la tua parte!

2385

 **KIDS**
MOUNTAIN DISCOVERY
85%

Cotone Biologico • organic cotton • organischer Baumwolle

10%Poliammidica • Nylon • Polyamid
Elastan • Elastane • Elasthan**5%**

49 g

LIGHT

WEIGHT



maglia rasata
stocking stitch
glatte rechte masche

fascia elastica stabilizzante
antitorsion stretch band
stabilisierende fußbandage

26

spugna ammortizzante
cushioning terry
dämpfender frottee

rinforzo antiabrasione
anti-abrasion reinforcement
verstärkung gegen hautabschürfungen

Rinforzate e ammortizzanti, sono dedicate all'escursionismo estivo, alle camminate sui sentieri e nei boschi. Massimo benessere grazie alla dermoaffinità della fibra naturale.

Reinforced and shockabsorbing, these socks are conceived for summer hiking tours or walking on trails and through the woods. Providing maximum comfort thanks to the skin feel of the natural fibre.

Verstärkt und gedämpft, sind diese Socken für Wanderungen im Sommer, Spaziergänge auf Wegen und im Wald gedacht. Maximaler Komfort dank der hautfreundlichen Naturfaser.



08

13



SUGGESTED QUANTITY	SIZE	XS	S	M	L	XL
3 XS • 6 S • 6 M • 6 L • 3 XL	AGE	5-6	7-8	9-10	11-12	
	EU	27-30	31-33	34-35	36-37	
	US m/w	10-12	13-1,5	2-3,5	4-5	

Fit technologies.

Cerchiamo sempre di soddisfare le necessità dei consumatori, proponendo differenti tipi di vestibilità, ciascuna con caratteristiche morfologiche specifiche, studiate in base al tipo di piede e di utilizzo.

CALZE GM® always attempts to satisfy the consumer's needs, using different types of wearability, each with specific morphological characteristics, designed to fit specific foot types and uses.

CALZE GM® ist stets darauf bedacht, auf die Bedürfnisse ihrer Kunden einzugehen, indem unterschiedliche Trageigenschaften zur Anwendung gebracht werden, die jeweils spezifische, morphologische Eigenschaften aufweisen und je nach Art des Fußes und des Verwendungszwecks entwickelt werden.



Vestibilità aderente per la massima sensibilità e precisione nei movimenti.

A snug fit for maximum sensitivity and precision of movement.

Anliegend für höchste Sensibilität und Präzision der Bewegungen.



Rispetta e protegge i lineamenti del piede garantendo una naturale calzata.

Perfectly contours and protects the foot providing a natural fit.

Respektiert und schützt die Linie des Fußes und gewährleistet natürliche Trageigenschaften.



Benessere e termoregolazione costanti in qualsiasi condizione ambientale.

Guaranteed comfort and temperature control in any environmental condition.

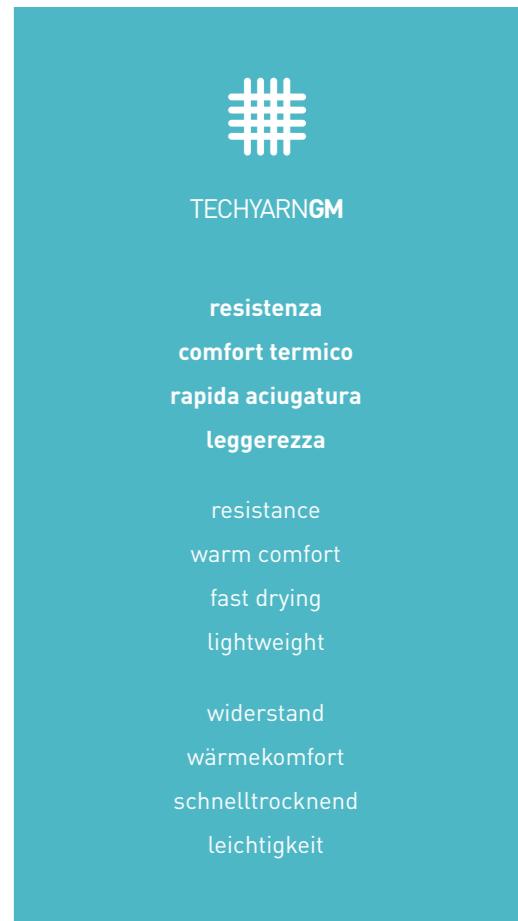
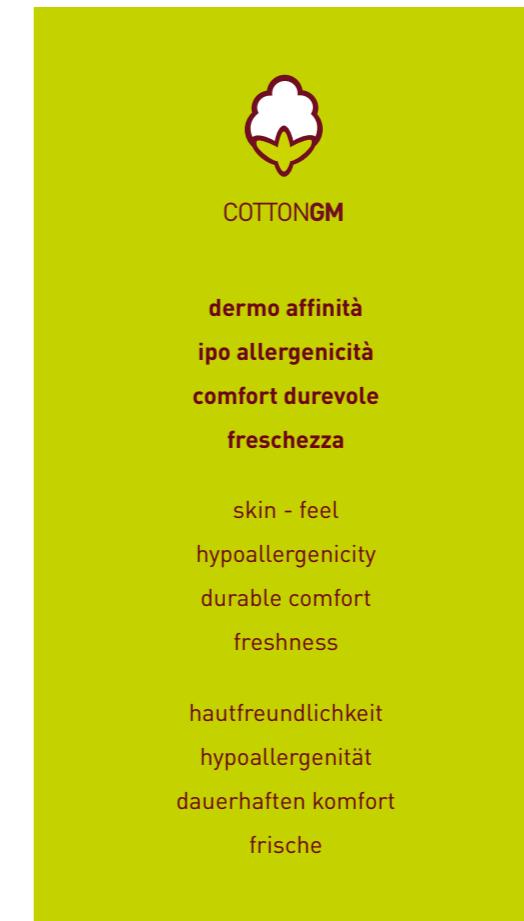
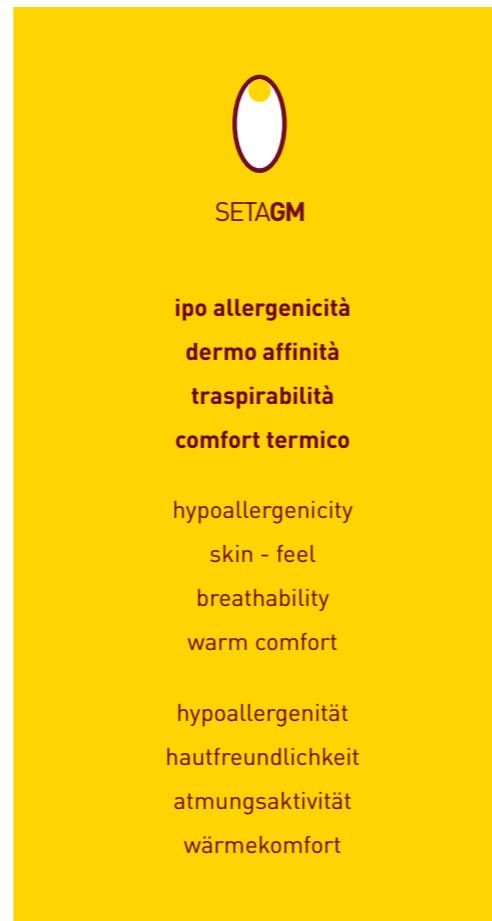
Temperaturregelung und andauerndes Wohlbefinden bei jeder Umgebungsbedingung.

Yarns & features.

La nostra esperienza e la continua ricerca ci portano a selezionare i filati naturali e sintetici più pregiati e performanti, utilizzandoli per creare prodotti specifici, adatti alle molteplici esigenze del consumatore finale.

Our experience and ongoing research leads us to select the most precious and high-performance natural and synthetic fabrics, using them to create specific products, suitable for the multiple needs of the final consumer.

Unsere Erfahrung und die laufende Forschungsarbeit führen uns zur Wahl der edelsten und leistungsstärksten Natur- und Kunstgarne, aus denen wir spezifische Produkte schaffen, die auf die vielfältigen Erfordernisse des Endverbrauchers abgestimmt sind.



Cashmere GM.

A sensual experience.



MORBIDEZZA



TRASPIRABILITÀ



TERMOREGOLAZIONE



VESTIBILITÀ

La lana di cashmere viene prodotta da capre Hircus, originarie del Kashmir, regione nordoccidentale del subcontinente indiano. Questi animali, per sopravvivere in un habitat ostile, con inverni rigidi ed estati torride, hanno sviluppato, sotto il pelo esterno più lungo e grossolano, un sottomanto composto da miriadi di morbidissime e finissime fibre (diametro medio intorno ai 15,5 micron) concentrate in una piccola superficie che, formando numerosi piccoli interstizi, riducono al minimo l'osmosi termica. Una volta all'anno, in primavera, quando il clima si fa più mite, i pastori prelevano il sottovello dalle capre, mediante un delicato procedimento di pettinatura, totalmente innocuo per gli animali. Il filato da noi selezionato, proveniente da Cina e Mongolia, è di qualità unica e pregio inestimabile e dà origine a calze dalle eccellenti prestazioni in morbidezza, vestibilità, capacità di termoregolazione e traspirabilità. Il potere isolante del cashmere è fino a dieci volte maggiore rispetto a quello della lana merino.

Cashmere wool comes from Hircus goats, originally from Kashmir, the North-Western region of the Indian sub-continent. These animals survive in a hostile habitat, with freezing winters and scorching summers, and, as a result, they have developed under the external, longer and rougher hair, an undercoat made up of a myriad of very soft, very fine fibres [average diameter around 15.5 micron], concentrated in a small surface which, forming numerous small gaps, reduce thermal osmosis to a minimum. Once a year, in Spring, when the weather becomes milder, the goatherds harvest the undercoat from the goats, using a delicate combing procedure, which is entirely harmless to the animals. The wool we have chosen comes from China and Mongolia. It has unique quality and priceless value, and gives the socks excellent performance in terms of softness, wearability, thermoregulation and breathability. The thermal insulation of cashmere is up to ten times greater than that of Merino wool.

Kaschmirwolle stammt von der Hircus Ziege, die in Kaschmir, der nordwestlichen Region des indischen Subkontinents, beheimatet ist. Diese Tiere haben, um in einem feindseitigen Habitat mit sehr kalten Wintern und ausgesprochen heißen Sommern zu überleben, unter dem langen, robusten Außenmantel ein Unterhaar entwickelt, dass aus unzähligen, sehr feinen, weichen Fasern besteht (durchschnittlicher Durchmesser etwa 15,5 Mikron). Diese sind auf eine kleine Oberfläche beschränkt und bilden zahlreiche kleine Hohlräume, die den Wärmeaustausch auf ein Minimum reduzieren. Einmal pro Jahr, im Frühling, wenn das Wetter milder wird, entnehmen die Hirten mittels eines sanften Kämmsverfahrens, das für die Tiere vollkommen ungefährlich ist, das Unterfell der Ziegen. Die von uns ausgewählte Wolle, aus China und der Mongolei, ist von einzigartiger Qualität und unschätzbarem Wert und ergibt Socken, die über eine ausgezeichnete Leistungsfähigkeit in Sachen Weichheit, Passform, Thermoregulation und Atmungsaktivität verfügen. Die Isolationsfähigkeit von Kaschmir ist bis zu zehn Mal höher, als die von Merinowolle.



Seta GM.

Your second skin.



COMFORT TERMICO IPOALLERGENICO DEROAFFINE BIODEGRADABILE

La seta è una fibra proteica prodotta da bachi, ossia larve di una particolare specie di farfalle, il *Bombyx mori*. I bachi di questa specie seceranno la seta per costruire attorno a sé un bozzolo al cui interno subiscono la metamorfosi per diventare farfalla. Fin da tempi molto antichi, in Oriente, gli uomini hanno imparato ad allevare questi insetti per ottenere un filato di grande qualità, la seta. Il filato di seta è morbido, sottile, lucente, abbastanza elastico e piuttosto resistente allo strappo, garantisce grande sensibilità e libertà di movimento. Fresca d'estate, in inverno mantiene il caldo. Analogamente alla lana, nonostante la sua sottigliezza, è infatti straordinariamente isolante; ha cioè caratteristiche coibenti (cattiva conduttrice di calore). Può assorbire l'umidità fino a quasi un terzo del proprio peso, è traspirante, dermoaffine e ipoallergenica.

Silk is a protein-based fibre produced by worms. These worms are the larvae of a particular type of butterfly, the *Bombyx mori*. The worms of this species secrete silk to build their cocoon, where they undergo their metamorphosis to turn into a butterfly. For centuries, in the East, men have learnt to raise these insects to obtain a high-quality fabric - silk. Silk thread is soft, thin, shiny, quite elastic and rather resistant to tearing. It guarantees the utmost sensitivity and freedom of movement. It is fresh in summer and warm in winter. In fact, not unlike wool, in spite of its thinness, it has extraordinary insulating properties (it is a poor heat conductor). It can absorb humidity up to almost a third of its own weight, it is breathable, skin-friendly, and hypo-allergenic.

Seide ist ein tierischer Faserstoff, der von Raupen, zwar den Larven einer bestimmten Schmetterlingsart, der *Bombyx mori*, gewonnen wird. Die Raupen dieser Gattung scheiden die Seide ab, um mit dieser einen Kokon um sich herum zu bilden, in dem sie die Metamorphose zum Schmetterling durchlaufen. Bereits in der Antike haben die Männer im Osten gelernt, diese Insekten zu züchten, um ein hochwertiges Garn zu erhalten: Seide. Seidengarn ist weich, fein, glänzend, recht elastisch und ziemlich reißfest, garantiert große Empfindlichkeit und Bewegungsfreiheit. Kühl im Sommer, wärmespeichernd im Winter. Denn ähnlich der Wolle ist Seide, trotz ihrer feinen Fasern, unglaublich isolierend, das heißt, sie ist ein schlechter Wärmeleiter. Sie kann Feuchtigkeit bis zu fast einem Drittel ihres Gewichtes absorbieren, ist atmungsaktiv, hautfreundlich und hypoallergenisch.



Merino GM.

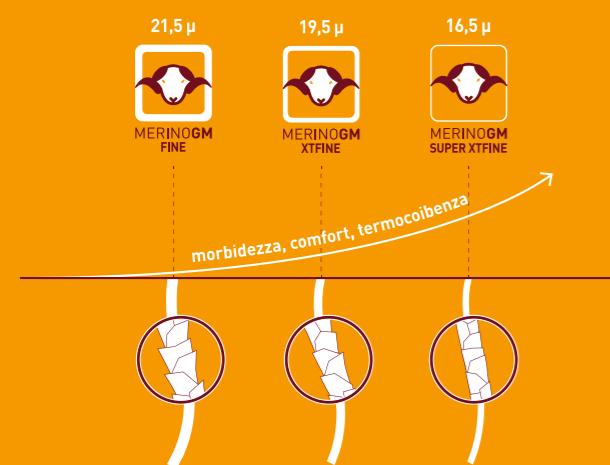
The original heat.



La varietà di lana più pregiata proviene dal vello delle pecore merino che vengono tosate ogni anno e i velli ottenuti hanno fibre fini e molto arricciate, utilizzate esclusivamente per l'abbigliamento. Morbida e delicata sulla pelle, interagisce con la temperatura corporea scaldando quando fa freddo e rilasciando il calore corporeo quando fa caldo. I parametri per classificare le lana sono circa una ventina, il più conosciuto è la finezza della fibra, che a è l'espressione del suo diametro medio. L'unità di misura riconosciuta è il micron (μ) cioè il millesimo di millimetro. La lana più pregiata è quella che raggiunge una finezza media inferiore a 19,5 micron e rappresenta circa il 15% della produzione annua.

The most precious wool variety comes from the fleece of merino sheep, who are shaven every year. The fleeces obtained in this way have fine, very curly fibres, used exclusively for clothing. Soft and delicate against the skin, it interacts with the body temperature, becoming warmer when the weather is cold and releasing heat when the weather is warm. There are about twenty different parameters for classifying wool varieties. The most renowned is the fineness of the fibre, which is an expression of its average diameter. The acknowledged measuring unit is the micron (μ) which is a thousandth of a millimetre. The most prestigious wool is the kind that reaches an average diameter of less than 19.5 micron, and represents about 15% of the yearly production.

Die wertvollste Wollsorte stammt vom Fell der Merinoschafe, die jährlich geschoren werden. Die so erhaltenen Vliese besitzen feine und stark gekräuselte Fasern, die ausschließlich zur Herstellung von Kleidung verwendet werden. Weich und sanft auf der Haut, interagiert sie mit der Körpertemperatur, wärmt wenn es kalt ist und gibt bei Hitze die Wärme ab. Es gibt an die zwanzig Kriterien zur Klassifikation von Wolle. Die bekannteste davon ist die Feinheit der Faser, Ausdruck ihres durchschnittlichen Durchmessers. Die anerkannte Maßeinheit ist Mikron (μ), das heißt, ein tausendstel Millimeter. Die wertvollste Wolle erreicht eine durchschnittliche Feinheit von weniger als 19,5 Mikron und macht etwa 15% der jährlichen Produktion aus.



Il mulesing è un trattamento estremamente doloroso praticato senza anestesia sulle pecore merino, caratterizzato dall'asportazione della lana e di tutto lo strato del derma dall'area perianale con l'annesso taglio della coda. Largamente diffuso in Australia, gli allevatori ritengono che sia l'unica alternativa reale per combattere la Flystrike o Myiasis, l'infezione dalle larve di mosca, senza valutare metodi alternativi che non provochino sofferenze agli animali. Ci impegnamo nella scelta dei migliori filati "Mulesing Free" certificati poiché siamo contrari alla crudeltà sugli animali e crediamo sia un atto etico dovuto.

Mulesing is an extremely painful treatment practised without anaesthetics on merino sheep, characterised by removing the wool and the entire layer of dermis from the perianal area, including cutting the tail. Widespread in Australia, this treatment is believed by farmers to be the only real solution for fighting flystrike, or myiasis - the fly larvae infection - without considering alternatives that do not cause the animals to suffer. We are committed to choosing the best "mulesing-free" certified yarns because we oppose any cruelty to animals, and we believe this is a necessary ethical act.

Das Mulesing ist ein äußerst schmerhaftes Verfahren, das ohne Anästhesie an Merinoschafen vorgenommen wird: dabei werden die Wolle und die gesamte Haut rings um den Schwanz sowie der Schwanz selbst entfernt. Diese Praktik ist in Australien sehr verbreitet, da die Züchter sie für die einzige Lösung halten, um den Befall mit Flystrike oder Myiasis zu verhindern, d.h. eine Infektion durch Fliegenlarven. Alternativmethoden, die den Tieren weniger Schmerzen verursachen, werden nicht berücksichtigt. Wir haben uns entschlossen, nur beste, "mulesing free"-zertifizierte Garne zu verwenden, weil wir gegen Grausamkeit gegenüber Tieren sind und dies für eine schuldige, ethische Entscheidung halten.

Cotone GM.

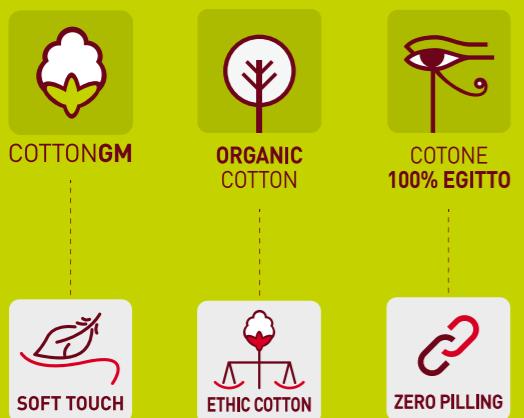
Natural wellness.



I più nobili filati di cotone, fibra naturale di origine vegetale, per calze ipoallergeniche e dermoaffini che garantiscono igiene, freschezza e comfort durevole. Il cotone è una fibra naturale vegetale derivante dalla particolare lavorazione della bambagia che avvolge i semi di una pianta appartenente alla specie *Gossypium*. Il filato che ne deriva è igienico e fresco. Quello da noi selezionato è delle migliori qualità e assicura un benessere sulla pelle che dura a lungo.

The noblest yarns of cotton - a natural fibre of plant origin - for hypoallergenic and skin-compatible socks that guarantee hygiene, freshness, and long-lasting comfort. Cotton is a natural plant fibre derived from a particular process performed on the "wool" that surrounds the seeds of a plant belonging to the *Gossypium* species. The resulting thread is hygienic and cool. The one we select is of the highest quality and ensures long-lasting well-being for the skin.

Die edelsten Garne des Baumwolls, einer Naturfaser pflanzlichen Ursprungs, für hypoallergenische und hautfreundliche Socken, die Hygiene, Frische und dauerhaften Komfort garantieren. Baumwolle ist eine natürliche Pflanzenfaser, die aus der besonderen Verarbeitung der Watte gewonnen wird, welche die Samen einer Pflanze der Gattung *Gossypium* umhüllt. Das daraus entstandene Garn ist hygienisch und frisch. Das von uns ausgewählte Garn ist von bester Qualität und garantiert langanhaltendes Wohlbefinden auf der Haut.



Un filato d'eccellenza che nasce dal connubio di una materia prima selezionata, il cotone egitto con un'innovativa tecnologia che azzera letteralmente ogni residuo di pilling della fibra. Anche dopo numerosi lavaggi "Cotone 100% Egitto" mantiene una perfetta struttura, una tenacità maggiore a parità di diametro della fibra, una superiore resistenza all'abrasione.

100% Egyptian cotton is an excellent fabric derived from the combination of a carefully selected raw material - Egyptian cotton - and an innovative technology that literally removes any trace of fibre pilling. Even after numerous washes, it maintains a perfect structure, a greater tenacity at equal fibre diameters, and superior resistance to abrasion.

100% ägyptische Baumwolle ist ein Garn der Spitzenklasse, das aus der Verbindung eines ausgewählten Rohstoffs, ägyptischer Baumwolle, und einer innovativen Technologie entspringt, die buchstäblich jegliches Pilling der Faser verhindert. Auch nach zahlreichen Wäschchen bewahrt es eine perfekte Struktur, eine höhere Strapazierfähigkeit bei gleichem Faserdurchmesser, eine höhere Abriebfestigkeit.



Tutela la salute dei consumatori perché è cotone biologico al 100%. Non è sottoposto a manipolazioni genetiche, è coltivato senza l'utilizzo di pesticidi, fertilizzanti chimici e/o defolianti. Il filato è nobilitato e tinto, senza l'impiego di coloranti cancerogeni o allergizzanti. Il modello produttivo garantisce sicurezza e condizioni di lavoro eque sia per i produttori di cotone che per i lavoratori della filiera tessile. Assicura standard di vita dignitosi e socialmente accettabili.

Organic Cotton protects the consumers' health because it is 100% organic. It is not subjected to genetic manipulation, it is cultivated without the use of pesticides and chemical fertilisers and/or defoliants. The fabric is purified and dyed without the use of carcinogenic or allergenic colourants. The production model guarantees safe and fair work conditions both for the cotton producers and for workers in the textile production chain. It ensures dignified and socially acceptable living standards.

Organic Cotton schützt die Gesundheit der Verbraucher, da es zu 100% Bio-Baumwolle ist. Bio-Baumwolle wird weder genetisch manipuliert, noch mithilfe von Pestiziden, chemischen Düngemitteln und/oder Entlaubungsmitteln angebaut. Das Garn wird ohne die Verwendung von krebserregenden oder allergenen Farbstoffen veredelt und gefärbt. Das Produktionsmodell garantiert sowohl den Baumwollproduzenten, als auch den Arbeitern der textilen Produktionskette, Sicherheit und faire Arbeitsbedingungen. Es garantiert menschenwürdige und gesellschaftlich akzeptable Lebensstandards.

Natural yarns features.



Cotone gasato è il filato che viene fatto passare al di sopra di una fiammella, ad una velocità prestabilita, che brucia la peluria superflua dalle fibre lasciandolo uniforme, levigato, liscio e resistente, caratterizzato da una maggiore lucentezza.

Gassed cotton yarn is a yarn that is passed above a small flame at a preset speed. The flame burns off the short hairs of the fibre and leaves it even, smooth and resistant. It is especially lustrous.

Gasierte Baumwolle ist ein Garn, das mit einer vorbestimten Geschwindigkeit über eine kleine Flamme geführt wird, die oberflächlich überstehende Fasern absengt, so dass ein gleichmäßiges, glattes, widerstandsfähiges Garn mit starker glänzender Oberfläche entsteht.



Cotone pettinato è il risultato del processo di pettinatura che riordina le fibre cardate, eliminando quelle residuali che risultano più corte e deboli. Si ottiene così un filato di cotone di alta qualità, molto resistente, dall'aspetto lucido e poco peloso.

Brushed cotton is the result of a combing procedure that puts in order the carded fibres, eliminating the shorter and weaker ones. The resulting cotton fabric is of very high quality, very strong as well as lustrous and smooth looking.

Gekämmte Baumwolle ist das Ergebnis des Kämmens, wobei die gekrempelten Fasern wieder gerichtet und zu kurze oder zu schwache Restfasern beseitigt werden. Damit wird ein hochwertiges, sehr widerstandsfähiges, glänzendes und wenig flauschiges Baumwollgarn erzielt.



Ethic Cotton è un cotone che soddisfa i requisiti di una produzione agricola sostenibile basata sull'economia, protezione dell'ambiente, minore applicazione di pesticidi, spreco d'acqua, sfruttamento del terreno e responsabilità sociale.

Ethic Cotton is a cotton that meets the requirements of sustainable farming based on economy and protection of the environment through the decreased use of pesticides, less water waste, less land exploitation, and more social responsibility.

Ethic Cotton ist eine Baumwolle, die den Anforderungen nachhaltiger, auf Wirtschaftlichkeit, Umweltschutz – wegen geringerer Verwendung von Pestiziden, weniger Wasserverbrauch, weniger Auslaugung des Erdreichs und sozialer Verantwortlichkeit basierender Landwirtschaft entspricht.



Cotone mercerizzato è un filato di cotone che subisce un trattamento con bagno in soda caustica che trasforma la sezione del filato in maniera da ottenere una maggior lucentezza e brillantezza abbinate a resistenza ed un miglior grado di assorbimento.

Mercerised cotton is a cotton yarn that is treated in a sodium hydroxide bath. The process transforms the yarn's section to make it more lustrous and shiny, as well as stronger and more absorbent.

Mercerisierte Baumwolle ist ein Baumwollgarn, das einer Behandlung im Natronbad unterzogen wird, bei welcher der Garnquerschnitt verändert wird, so dass höherer Glanz in Verbindung mit größerer Widerstandsfähigkeit und besserer Saugfähigkeit erzielt wird.



H2Dry è un trattamento tecnico che dona ai filati in pura lana caratteristiche sinora impensabili. Traspirabilità, elasticità, ingualcibilità: doti perfette per le situazioni in cui sono indispensabili alte performance. Il particolare trattamento H2Dry consente alla pelle di respirare, liberandola dall'umidità corporea e la superficie del piede rimane sempre asciutta. In più. Le calze hanno una sorprendente velocità di asciugatura. L'elasticità innata delle fibre è esaltata dallo speciale finissaggio H2Dry che rende i filati ancor più duttili e leggeri. Il tessuto offre un comfort e una vestibilità eccellenti, superiori ai comuni capi in pura lana.

H2Dry is a technical treatment which gives pure wool yarns features that were previously unimaginable. Breathability, elasticity, crease-resistance: perfect characteristics where high performance levels are required. In particular, the H2Dry treatment allows the skin to breathe, freeing it of the body's humidity, so the foot's surface remains dry at all times. Furthermore: The socks dry at a surprising rate. The natural elasticity of the fibres is enhanced by the special H2Dry finish, which makes the yarns even more ductile and lightweight. The fabric offers excellent comfort and wearability, greater than found in ordinary pure wool items.

H2Dry ist eine technische Bearbeitung, die Garnen aus reiner Wolle bisher nicht vorstellbare Eigenschaften verleiht. Atmungsaktivität, Elastizität, Knitterbeständigkeit: perfekte Eigenschaften für Situationen, in denen es auf hohe Leistungen ankommt. Die spezielle H2Dry Behandlung ermöglicht der Haut zu atmen, indem sie sie von Körperfeuchtigkeit befreit wird und die Oberfläche des Fußes somit stets trocken bleibt. Mehr noch: Die Socken trocknen erstaunlich schnell. Die angeborene Elastizität der Fasern wird durch die spezielle H2Dry-Fertigbehandlung verbessert, was die Garne noch geschmeidiger und leichter macht. Der Stoff bietet exzellenten Komfort und eine hervorragende Passform, die den herkömmlichen Kleidungsstücken aus reiner Wolle überlegen sind.



Zero pilling è un filato che nasce dal connubio tra il miglior cotone Egitto ed una innovativa tecnologia che azzerà ogni residuo di pilling della fibra. Anche dopo numerosi lavaggi mantiene una perfetta struttura, una tenacità maggiore ed un elevato allungamento.

Zero pilling is a cloth generated from the blend of the best Egyptian cotton with an innovative technology that reduces fibre pilling to zero. It holds its perfect structure and its greater resistance and high elongation properties even after innumerable wash cycles.

Zero Pilling ist ein Garn, das aus der Kombination von bester ägyptischer Baumwolle und innovativer Technologie entsteht, die jeden Rest von Pilling der Faser beseitigt. Auch nach häufigem Waschen behält die Socke ihre perfekte Struktur, eine höhere Zähigkeit und hohe Streckfähigkeit bei.

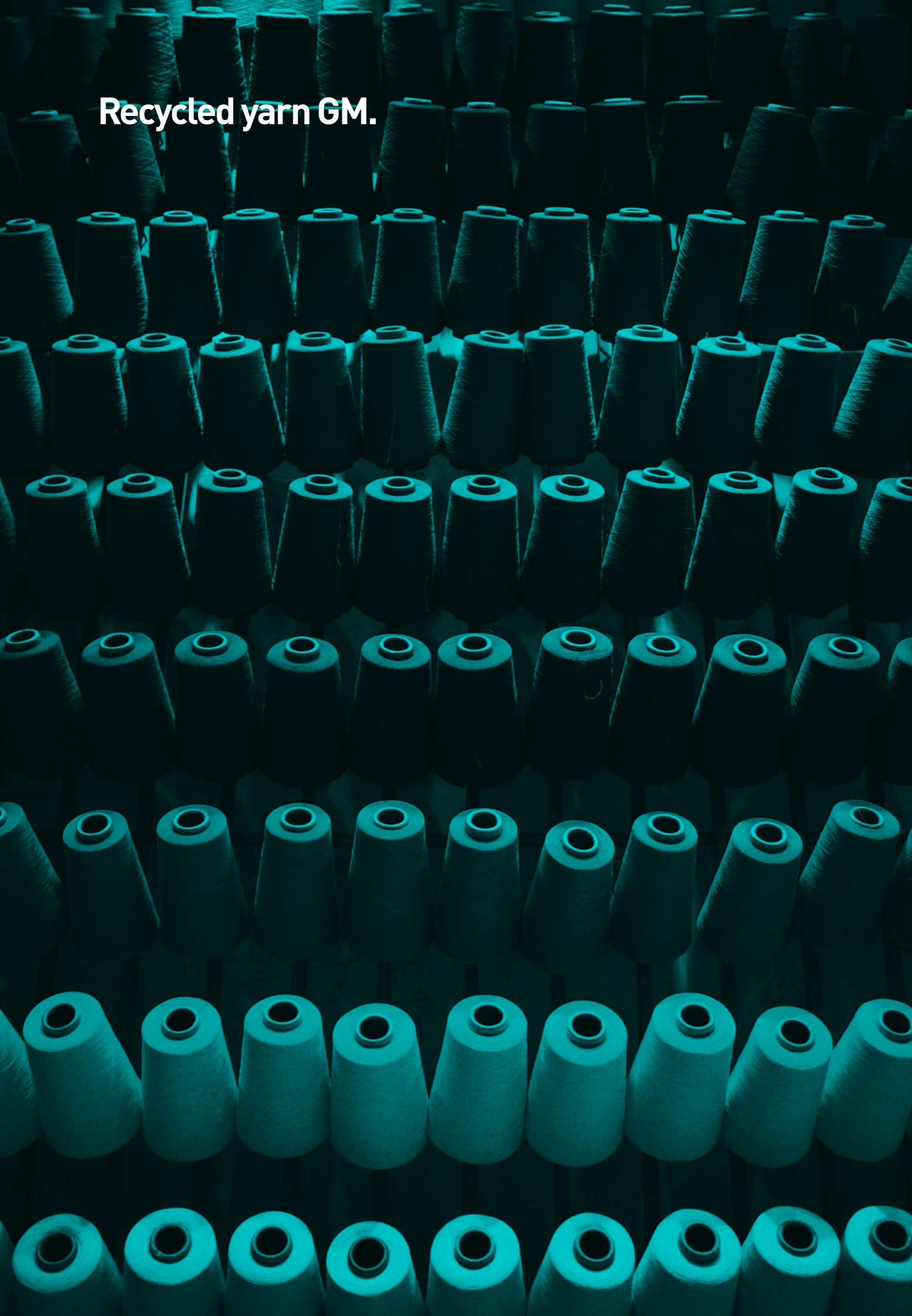


Il filato ritorto è ottenuto da una specifica filatura che abbina e ritorce fra loro diversi filati, trasformandoli in un unico filo più resistente; tale lavorazione garantisce maggiore durabilità e morbidezza.

The twisted yarn is obtained via a specific spinning technique that combines and twists different yarns together, transforming them into a single and more resistant yarn. This procedure makes the yarn more durable and softer.

Das Zwirngarn wird durch ein spezifisches Spinnverfahren erzielt, bei dem verschiedene Garne miteinander zu einem einzigen, festeren Faden verzweigt werden. Diese Verarbeitung gewährleistet höhere Dauerhaftigkeit und Weichheit.

Recycled yarn GM.



Filato di poliammide 6 100% riciclato.

Il processo di riciclaggio è ecologicamente sostenibile in quanto è ottenuto da scarti di materie prime nella fase di produzione che, se non riciclati, dovrebbero essere smaltiti in un impianto di rifiuti.

La produzione di filato di poliammide 6 100% riciclato è rispettosa del l'ambiente grazie ad un processo di riciclaggio altamente efficiente che riduce significativamente il consumo di CO₂, energia e acqua.

Il filato di poliammide 6 100% riciclato è certificato da OEKO-TEX STD 100 CLASSE I e GRS, per soddisfare le esigenze delle aziende che cercano di integrare nella propria filiera, pratiche sociali, ambientali e chimiche responsabili nella loro produzione.

Polyamide yarn 6 100% recycled.

The recycling process is ecologically sustainable as it is obtained from waste of raw materials in the production phase that, if not recycled, would have to be disposed of in a waste plant.

The production of 6 100% recycled polyamide yarn is respectful with the environment by using a highly efficient recycling process that significantly reduces the consumption fo CO₂, energy and water.

The yarn of polyamide 6 100% recycled is certified by OEKO-TEX STD 100 CLASS I and GRS, to meet the needs of companies seeking to verify the recycled content of their products by a third party and to verify responsible social, environmental and chemical practices in their production.

100 % recyceltes Polyamid 6-Garn.

Der Recyclingprozess ist ökologisch nachhaltig, da er aus Rohstoffabfällen in der Produktionsphase gewonnen wird, die andernfalls in einer Abfallbeseitigungsanlage entsorgt werden müssten.

Die Produktion von Garn aus 100 % recyceltem Polyamid-6 ist dank eines hocheffizienten Recyclingprozesses, der den Konsum von CO₂, Energie und Wasser erheblich reduziert, umweltfreundlich.

Das zu 100 % recycelte Polyamid 6-Garn ist nach OEKO-TEX STD 100 KLASSE I und GRS zertifiziert, um die Anforderungen all jener Unternehmen zu erfüllen, die verantwortungsvolle soziale, ökologische und chemische Praktiken in ihre Produktionskette einbinden möchten.

Tech yarn GM. High performance.



COOLMAX[®] ALL SEASON

La tecnologia delle fibre a nucleo cavo COOLMAX[®] ALL SEASON garantisce il miglior isolamento termico con il minimo peso. L'ampia superficie creata consente una traspirazione più rapida mediante l'evacuazione dell'umidità dalla pelle verso la superficie del tessuto, dove essa può evaporare velocemente.

COOLMAX[®] ALL SEASON. The technology of these hollow fibers ensures the best thermal insulation with minimum weight. The great surface of the fiber allows quicker transpiration.

Die Hohlfasertechnologie COOLMAX[®] ALL SEASON bietet optimale Wärmeisolierung bei minimalem Gewicht. Die große Oberfläche der Faser ermöglicht eine raschere Transpiration, denn die Hautfeuchtigkeit wird zur Oberfläche des Stoffes abgeben, von wo aus sie schnell entweichen kann.

COOLMAX[®]

COOLMAX[®]. Questa fibra ad alta resistenza offre un comfort ottimale in qualsiasi stagione. È morbida, richiede pochissima cura per conservare le sue caratteristiche ed è dotata di un'eccellente capacità di rimuovere il sudore e per di più asciuga in tempi brevissimi. La fibra è progettata in modo tale da non gonfiarsi. Essa conserva le sue caratteristiche di morbidezza ed è estremamente piacevole al contatto con la pelle.

COOLMAX[®]. This highly resistant fiber offers great comfort in any season. It is soft, requires little care and is great for transporting body moisture away from the skin. Moreover it dries super quickly. This fiber is developed so that it does not swell maintaining its softness and pleasant feeling next to the skin.

COOLMAX[®]. Diese hochfeste Faser bietet optimalen Komfort in jeder Jahreszeit. Sie ist weich, verlangt kaum Pflege, um ihre Eigenschaften zu bewahren und besitzt eine ausgezeichnete Fähigkeit Schweiß abzuleiten; zusätzlich trocknet sie sehr schnell. Die Fieber ist so entwickelt, dass sie nicht überquillt. Sie behält ihre Weichheit bei und ist äußerst angenehm auf der Haut.

NANOGLIDE[®]

NanoGLIDE[®] è un tessuto tecnico utilizzato per capi d'abbigliamento sportivo e calze ad alte prestazioni che elimina ogni abrasione e frizione, riduce le irritazioni della pelle ed evita la formazione di bolle e l'accumulo di calore, mentre nel contempo disperde l'umidità su un'ampia superficie grazie ai suoi straordinari microcanali in PTFE. Asciuga e rinfresca la pelle molto rapidamente.

NanoGLIDE[®] is an engineered fabric used in performance apparel and socks that eliminates abrasion and friction; reduces skin irritation, anti-blister and heat build up, while wicking moisture over a large surface area created by the unique PTFE micro channels.

NanoGLIDE[®] dries and cools the skin faster. NanoGLIDE[®] ist ein technisches Gewebe, das für Sportbekleidung und Strümpfe mit hohen Leistungsmerkmalen verwendet wird. Es beseitigt Abschürfung und Reibung, reduziert Hautreizungen und vermeidet die Entstehung von Blasen und die Anstauung von Hitze, während zugleich dank seiner PTFEMikrokanäle die Feuchtigkeit großflächig abgeleitet wird. Nichts trocknet und erfrischt die Haut besser als Sportbekleidung und Strümpfe aus NanoGLIDE[®].



Filato di produzione SCHOELLER[®] in polipropilene, noto per la capacità di regalare sensazioni di calore e di asciutto. Il basso coefficiente di assorbimento dei liquidi e la capacità di allontanare rapidamente il sudore dalla pelle, lo rendono un indiscutibile protagonista tecnico. Il polipropilene non si impregna ma trasferisce i liquidi agli strati superiori, è infatti in grado di raccogliere il sudore (allo stato liquido) trasferendolo, lungo la superficie delle fibre, dalla pelle all'esterno del tessuto, in modo veloce ed efficace. Nelle fibre cave di polipropilene esiste un canale interno, che permette di trattenere aria non solo negli spazi tra le fibre, ma anche al loro interno, aumentando il potere isolante e la protezione dal freddo. Anche la leggerezza è un requisito importante, specie in sport dove pochi grammi di peso possono fare la differenza in termini prestativi. Sotto questo aspetto, il polipropilene permette di realizzare capi estremamente leggeri, pur mantenendo una buona capacità d'isolamento termico. Leggerezza che, tra l'altro, si traduce anche in maggior confort e libertà di movimento.

SCHOELLER[®] produces this yarn using polypropylene, known for its ability to make you feel dry and warm. Its low liquid absorption and high wicking properties make it an undisputed champion among technical fabrics. Polypropylene does not absorb moisture but rather transfers it to the upper layers. This means it is capable of collecting (liquid) perspiration and of quickly and efficiently transferring it along the surface of the fibers from the skin to the exterior of the fabric. The hollow polypropylene fibers contain an internal canal that allows to trap air not only in the space between the fibers but also inside them. In this way they increase the insulating power of the fabric and provide protection from the cold. Another important requisite of this fabric is its lightness, especially important in sports in which even just a few grams can make the difference in terms of performance. From this viewpoint, polypropylene allows to create extremely lightweight garments while preserving good heat insulation properties. The lightness of this fabric also contributes to making the garment more comfortable and to providing greater freedom of movement.

Garn aus Polypropylen, produziert von SCHOELLER[®], bekannt für seine Fähigkeit, ein angenehmes Wärme- und Trockenheitsgefühl zu vermitteln. Der niedrige Absorptionskoeffizient von Flüssigkeiten sowie die Fähigkeit, den Schweiß schnell von der Haut abzuleiten, machen es zu einem unbestrittenen technischen Protagonisten. Polypropylen saugt Flüssigkeit nicht auf, sondern leitet diese an die oberen Schichten weiter; tatsächlich ist es in der Lage, den Schweiß (in flüssigem Zustand) zu sammeln und ihn schnell und effizient, entlang der Faseroberfläche, von der Haut auf die Außenseite des Gewebes abzuleiten. In den hohlen Polypropylenfasern befindet sich ein interner Kanal, welcher es ermöglicht, Luft nicht nur in den Zwischenräumen der Fasern, sondern auch im Inneren der Fasern selbst zu speichern, wodurch die Isolierfähigkeit und der Kälteschutz erhöht werden. Auch die Leichtigkeit ist eine wichtige Eigenschaft, gerade bei Sportarten, wo schon wenige Gramm Gewicht leistungsmäßig einen Unterschied ausmachen können. In dieser Hinsicht ermöglicht Polypropylen die Herstellung extrem leichter Kleidungsstücke bei gleichzeitig guter Wärmeisolierung. Eine Leichtigkeit, die sich außerdem auch in einer größeren Komfort und mehr Bewegungsfreiheit überträgt.



DRYARN[®] è un filato estremamente leggero con eccezionali caratteristiche di termicità e resistenza. Con questo filato sottilissimo si realizza una microfibra di polipropilene che non assorbe l'umidità e per questo rimane sempre asciutta: il sudore viene trasportato all'esterno del tessuto dove evapora rapidamente. La capacità di isolamento del Dryarn permette un'ottima termoregolazione e quindi difende chi lo indossa sia dal calore che dal freddo. Non trattiene né batteri né muffe, evitando la generazione di odori sgradevoli. Non assorbe macchie di sporco rendendo il tessuto facilmente lavabile. Estremamente resistente alle abrasioni, non cambia nel tempo per colore, dimensione, aspetto estetico ed è lavabile in lavatrice fino a 90°. È una fibra anallergica, che non si carica elettrostaticamente, ecologica perché riciclabile al 100%, che viene colorata senza sostanze inquinanti nei processi di tintura.

DRYARN[®]. Extremely lightweight yarn with excellent thermoregulatory and resistance features. This very thin yarn is used to make a polypropylene microfiber that does not absorb moisture and therefore remains constantly dry. Body moisture is transported outside the fabric where it quickly evaporates. The insulation properties provide excellent thermostatic regulation and defend the wearer from heat and cold. This yarn does not trap bacteria or mould and therefore is never the source of unpleasant odour. It does not stain from dirt, thus making the fabric very easy to wash. It is extremely resistant to friction, it never changes over time in terms of colour, size or exterior appearance and can be machine washed at temperatures up to 90°C. It is hypoallergenic, anti-static, environment-friendly because it is 100% recyclable, and is coloured without using polluting substances in the dyeing process.

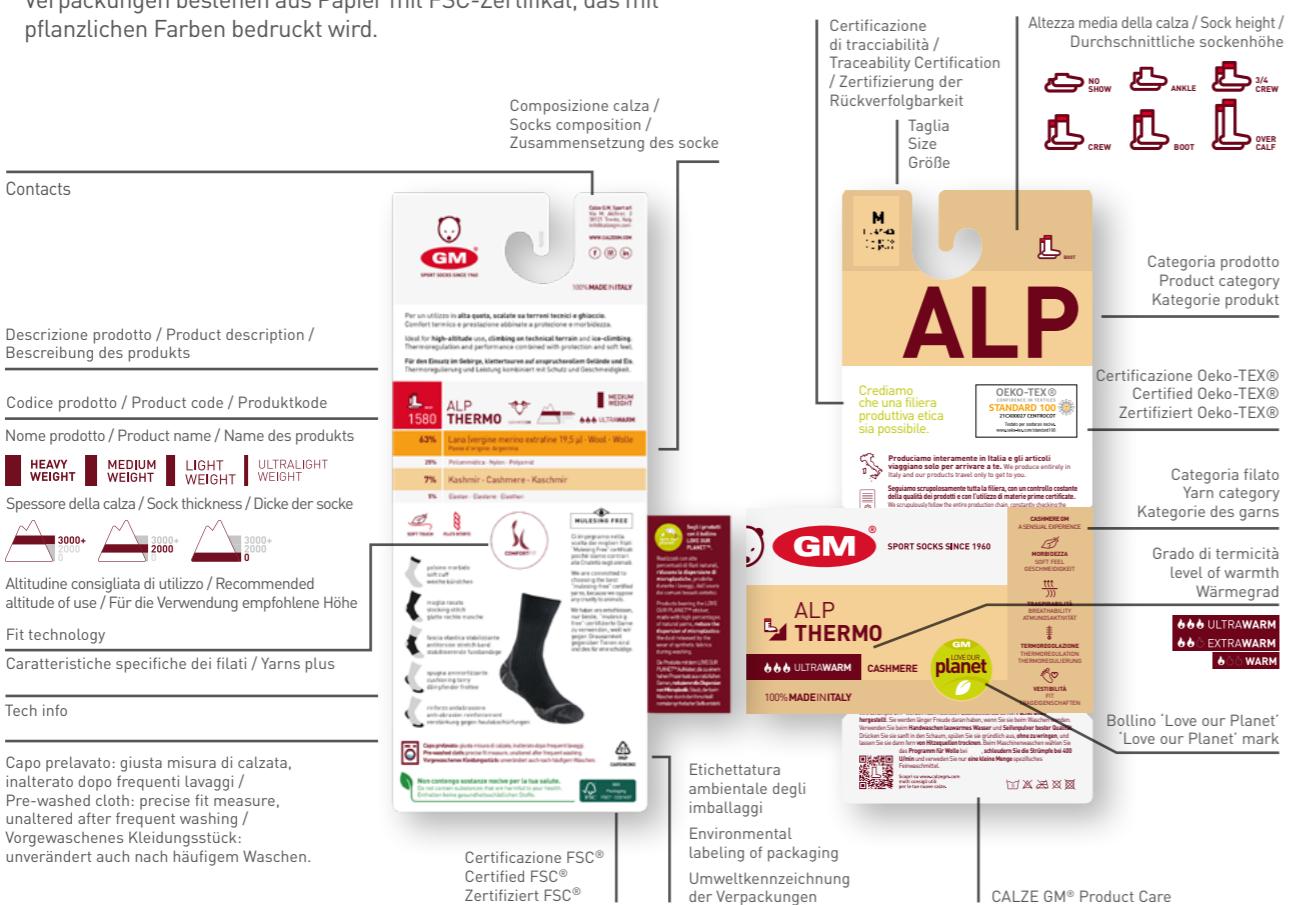
DRYARN[®] Ein äußerst leichtes Garn mit hervorragenden Eigenschaften in Bezug auf Wärmeregulation und Widerstandsfähigkeit. Aus diesem äußerst feinen Garn wird eine Polypropylen Mikrofaser hergestellt, die keine Feuchtigkeit absorbiert und daher stets trocken bleibt. Der Schweiß wird durch das Gewebe nach außen abgeleitet, wo er rasch verdunstet. Dryarn isoliert besser als Wolle und gestattet eine ausgezeichnete Temperaturregulation, so dass der Fuß sowohl vor Kälte als auch vor Hitze geschützt wird. Dieses Garn hält weder Bakterien noch Schimmelpilze zurück, so dass die Entstehung übelriechender Gerüche vermieden wird. Das Gewebe saugt keinen Schmutz auf und ist daher sehr leicht zu waschen. Das Produkt ist äußerst abriebfest. Farbe, Größe und äußeres Aussehen bleiben über der Zeit unverändert und der Strumpf ist bis zu 90°C waschmaschinenfest. Es handelt sich um eine anallergische Faser, die sich nicht elektrostatisch auftut. Sie ist ökologisch, da sie zu 100% weiterverwertbar ist, und wird ohne Verwendung von Schadstoffen gefärbt.

Packs info.

Per le nostre confezioni usiamo la minor quantità di carta possibile, per il massimo rispetto dell'ambiente. Utilizziamo carta FSC®, stampata con inchiostri a base vegetale.

In order to protect the environment, we use the smallest possible amount of paper in our packaging. We use a FSC® cardboard package printed with plant-based inks.

Für unsere Verpackungen verwenden wir die geringstmögliche Menge von Papier, um so weit wie möglich die Umwelt zu schonen. Unsere Verpackungen bestehen aus Papier mit FSC-Zertifikat, das mit pflanzlichen Farben bedruckt wird.



Confezioni dedicate ai colori woman donna.
Sets dedicated to women's colours.
Anfertigungen in den Farben woman-Damen.



How to wear.

Indossa correttamente le tue calze GM® per il comfort ottimale.

Wear your GM® socks correctly for optimum comfort.

Tragen Sie Ihre GM® -Strümpfe richtig, um optimale Komfort zu erzielen.



Product care.



Le tue calze GM sono realizzate secondo gli standard qualitativi più alti da maestranze specializzate. Lavandole al rovescio con la massima cura ti dureranno più a lungo. Se le lavi a mano usa acqua a temperatura ambiente e sapone in polvere di ottima qualità. Premile dolcemente nella schiuma, risciacquate a lungo, senza torcerle e falle asciugare lontano da fonti di calore. Se le lavi in lavatrice scegli un programma Eco di breve durata, a 30°C, centrifuga a 400 giri e poco detergente specifico per capi delicati.

Your GM socks are manufactured to the highest quality standards by skilled workers. Washing them inside out with the utmost care will make them last

longer. If you wash them by hand, use water at room temperature and a premium-brand soap powder. Press them gently in the foam and rinse them for a long time without twisting them, then let them dry away from heat. If you wash them in the washing machine, choose a short-cycle Eco programme at 30°C, 400 rpm centrifuge and little bit of special detergent for delicate fabrics.

Ihre Strümpfe GM werden nach höchsten Qualitätsstandards von Fachkräften hergestellt. Sie werden länger Freude daran haben, wenn Sie sie beim Waschen wenden. Verwenden Sie beim Handwaschen lauwarmes Wasser und Seifenpulver bester Qualität. Drücken Sie sie sanft in den Schaum, spülen Sie sie gründlich aus, ohne zu wringen, und lassen Sie sie dann fern von Hitzequellen trocknen. Beim Maschinenwaschen wählen Sie ein kurzes Ökoprogramm bei 30°C, schleudern Sie die Strümpfe bei 400 U/min und verwenden Sie nur eine kleine Menge spezifisches Feinwaschmittel.

Point of sale.

9999
BIG BOY
Size: 60 x 189 x 47 cm



9991
LITTLE BOY
Size: 46 x 55 x 47 cm



P005
POUF
Size: 45 x 45 x 45 cm



9994
SAGOMA
Size: 25 x 50 cm



P004
SHOPPER
Size: 28 x 22 cm



P008
**STICKER
OFFICIAL DEALER**
Size: 8 X 8 cm



P003
TAGLIAFILE
Size: 9 x 1 cm



P001
CREMA PIEDI
(25 pezzi)
Size: 7 x 7 cm



9997
SOCKS BOX
Size: 22 x 22 x 22 cm



P002
POSTCARDS
Size: 10 x 15 cm



Crediamo che una filiera produttiva etica sia possibile.

Produciamo interamente in Italia e gli articoli viaggiano solo per arrivare a te.

We produce entirely in Italy and our products travel only to get to you.

Wir produzieren ausschließlich in Italien und die Produkte reisen nur, um zu Ihnen zu gelangen.

Seguiamo scrupolosamente tutta la filiera, con un controllo costante della qualità dei prodotti e con l'utilizzo di materie prime certificate.

We scrupulously follow the entire production chain, constantly checking the quality of our products and with the use of certified raw materials.

Wir kontrollieren gewissenhaft die gesamte Produktionskette, durch konstante Überwachung der Produktqualität und durch Verwendung zertifizierter Rohstoffe.

Selezioniamo rigorosamente i filati, privilegiando lana certificata 'Mulesing-free', cotone ecosostenibile e filato sintetico certificato.

We select yarns with great rigor, preferring "Mulesing-free" certified wool and eco-sustainable cotton.

Wir wählen unsere Garne sorgfältig aus und bevorzugen „Mulesing free“-zertifizierte Wolle, nachhaltige Baumwolle und recycelte synthetische Garne.



Per le confezioni impieghiamo la minor quantità di carta possibile. Adoperiamo carta FSC®, stampata con inchiostri a base vegetale.

For our packaging, we use the least amount of paper possible. We use FSC® paper, printed with vegetable-based inks.

Für die Verpackungen verwenden wir so wenig Papier wie möglich. Wir verwenden FSC®-Papier, das mit Farben auf pflanzlicher Basis bedruckt ist.

I sacchetti e gli imballaggi sono biodegradabili e compostabili, realizzati a base di risorse rinnovabili di origine vegetale, come amido di mais e barbabietola.

We use biodegradable and compostable bags made of plant-based bioplastic obtained from renewable raw materials.

Die Verpackungsbeutel bestehen aus 100% recyceltem und 100% recycelbarem Material.

Per le spedizioni utilizziamo scatole compostate di cartone riciclato la cui membrana esterna è carta FSC®. Anche il nastro adesivo è di carta FSC®.

For our shipments, we use boxes made of recycled cardboard whose outer membrane is FSC® paper. Even our adhesive tape is made of FSC® paper.

Für den Versand verwenden wir Schachtel aus Recyclingkarton, deren äußere Membran aus FSC®-Papier besteht. Auch das Klebeband besteht aus Papier.



LOVE OUR
planet

Evita la dispersione
di microplastiche.
Fai la tua parte!

I prodotti con il bollino LOVE OUR PLANET™, realizzati con alte percentuali di filati naturali, riducono la dispersione di microplastiche: polverino ottenuto, nel lavaggio, dall'usura dei comuni tessuti sintetici.

Products bearing the LOVE OUR PLANET™ sticker, made with high percentages of natural yarns, reduce the dispersion of microplastics: the dust released by the wear of synthetic fabrics during washing.

Die Produkte mit dem LOVE OUR PLANET™ Aufkleber, die zu einem hohen Prozentsatz aus natürlichen Garnen, reduzieren die Dispersion von Mikroplastik: Staub, der beim Waschen durch den Verschleiß normaler synthetischer Stoffe entsteht.



STANDARD
100



La certificazione sui filati rilasciata dall'Associazione Internazionale per la Ricerca e Test nel Campo dell'Ecologia Tessile, costituisce un valore aggiunto di CALZE GM® e un'ulteriore garanzia per gli utilizzatori del prodotto. Oeko-Tex 100 certifica che i filati durante l'uso non rilasciano sostanze nocive in quantità superiore ai limiti previsti dall'Oeko-Tex Standard 100, marchio ecologico leader nel mondo per gli articoli tessili. Gli articoli certificati rispettano i requisiti dell'Allegato XVII del Reach (tra cui l'uso di coloranti azoici, rilascio di nichel, ecc.) così come i requisiti della legislazione americana riguardanti il contenuto di piombo negli articoli per bambini (CPSIA).

The Oeko-Tex Standard 100 certification is guaranteed by the International Association for Research and Testing in the Field of Textile Ecology and represents both an added value of CALZE GM® and a guarantee for consumers. The Oeko-Tex Standard 100 certifies the absence in textile products of substances that may be carcinogenic, allergenic, irritant and more generally harmful to human health. Oeko-tex Standard 100 is the most important label in the textile industry. The certified products comply with the requirements of Annex XVII of the Reach regulation (including the use of azo dyes, nickel release, etc.) as well as with the American law provisions concerning the lead content in infant and toddler products (CPSIA).

Die Zertifizierung der Garne, die von der internationalen Gemeinschaft für Forschung und Prüfung im Bereich der Textilökologie vergeben wird, stellt für CALZE GM® einen Mehrwert und für die Produktverbraucher eine zusätzliche Garantie dar. Oeko-Tex 100 zertifiziert, dass das Garn während des Gebrauchs keine schädlichen Substanzen abgibt, die höher sind als die von Oeko-Tex Standard 100 - dem weltweit führenden Umweltzeichen für Textilien - vorgeschrieben. Die zertifizierten Artikel erfüllen die Voraussetzungen von Anhang XVII der REACH-Verordnung (bzgl. Azo-Farbstoffen, Nickel-Abgabe usw.) und entsprechen den US-Gesetzesvorschriften (CPSIA) zum Bleigehalt in für Kinder bestimmten Artikeln.

Nessun uomo è un'isola.

I nostri prodotti nascono dalla consapevolezza dell'impatto che abbiamo sul mondo intorno a noi. Per questo scegliamo di sostenere queste associazioni, diverse fra loro ma unite dall'obiettivo concreto e dall'impegno quotidiano per rendere il mondo un posto migliore.

No man is an island.

Our products stem from the awareness of the impact we have on the world surrounding us. This is why we have chosen to support these associations, all different but all united by the concrete objective and the daily commitment of making the world a better place.

Kein Mensch ist eine Insel.

Unsere Produkte entstehen aus dem Bewusstsein über die Auswirkungen, die wir auf die Welt um uns herum haben. Aus diesem Grund haben wir uns dazu entschlossen, diese Verbunde zu unterstützen, die zwar untereinander verschiedenen sind, aber das konkrete Ziel und tägliches Engagement teilen, die Welt zu einem besseren Ort zu machen.



Calze GM rinnova il supporto ai progetti WWF®, unendosi alla campagna 'For Nature For Us'.

Calze GM renews its sponsorship of the WWF® projects by joining the 'For Nature For Us' campaign.

Calze GM erneuert seine Unterstützung für WWF®-Projekte und schließt sich der Kampagne „For Nature For Us“ an.



Calze GM aderisce il progetto Beeing con l'adozione di 10 alveari, siamo custodi di 700,000 api.

Calze GM joins the Beeing project by adopting 10 bee-hives, becoming the custodians of 700,000 bees.

Calze GM tritt auch dem Projekt „Beeing“ bei, durch die Adoption von 10 Bienenstöcken. Damit sind wir Hüter von 700.000 Bienen.

Altre collaborazioni:



Credits.

Codes index.

© Tutti i diritti sono riservati.

I contenuti di questo catalogo, ivi inclusi, a titolo esemplificativo e non limitativo, materiali, fotografie, disegni, grafiche, articoli, testi, in tutto o in parte, sono riservati in via esclusiva a Calze G.M. Sport srl, che ne è l'unica titolare. Pertanto, il catalogo e tutti i suoi contenuti, già citati, non possono essere copiati, riprodotti, rielaborati, tradotti, né diffusi o distribuiti in alcuna forma e formato senza previa autorizzazione. Calze G.M. Sport srl si riserva il diritto di apportare cambiamenti o effettuare cancellazioni, senza alcun preavviso, ai prodotti presenti in questo catalogo.

© All rights reserved.

The contents of this catalogue, including but not limited to the materials, photographs, drawings, graphics, articles, texts, in whole or in part, are reserved exclusively to Calze G.M. Sport srl, which is their sole owner. As such, the catalogue and all its contents as mentioned above may not be copied, reproduced, edited, translated, disseminated or distributed in any form or format without prior authorisation. Calze G.M. Sport srl reserves the right to make changes or cancellations to the products in this catalogue without any notice.

© Alle Rechte vorbehalten.

Die Inhalte dieses Katalogs, wozu beispielsweise aber nicht ausschließlich Materialien, Fotos, Zeichnungen, Grafiken, Artikel und Texte sowie einzelne Teile derselben gehören, sind ausschließlich Eigentum der Fa. Calze G.M. Sport srl. Der Katalog und die bereits genannten Inhalte dürfen daher auf beliebige Weise und in beliebigem Format ohne vorherige Zustimmung weder kopiert noch vervielfältigt, weiterverarbeitet, übersetzt, verbreitet oder verteilt werden. Calze G.M. Sport srl behält sich das Recht vor, ohne Ankündigung Änderungen oder Streichungen der in diesem Katalog enthaltenen Produkte vorzunehmen.

Thanks to

RUGGERO ARENA (Photographer & Product Designer)

Jacopo Marzaroli (Art Director)



370	68	2380	84
600	69	2385	86
1215	24	2403	62
1220	26	2404	56
1245	16	2405	78
1250	18	2406	58
1577	6	2409	60
1580	8	2410	20
1585	10	2411	12
2117	79	2412	22
2210	66	2413	14
2230	46	2425	44
2235	54	2432	38
2248	36	2435	28
2250	52	2437	40
2332	75	2440	32
2336	76	2445	34
2338	77	2455	30
2340	74	2460	31
2379	82	2490	42

Note



CALZE G.M. SPORT SRL

38121 Trento, Italia, via Martino Aichner 3
T +39 0461 990286 - F +39 0461 960101
E info@calzegm.com - W www.calzegm.com

